SIMPLE SCANS IS RECRUITING!!

WE'RE RECRUITING!
JP>EN CH>EN TRANSLATORS
CLEANERS, TYPESETTERS
APPLY AT OUR SITE!

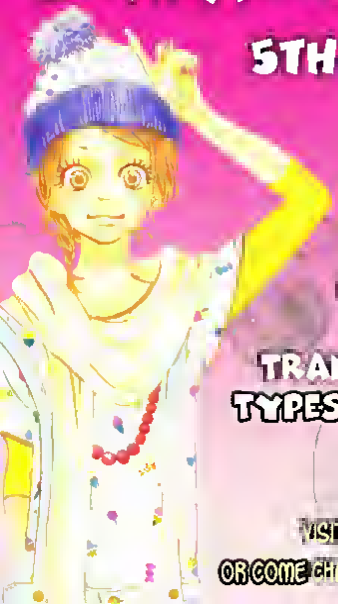
WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS.
THE DONATIONS BOX IS LOCATED ON THE HOMEPAGE
FOR ALL THOSE WISHING TO HELP US TO CONTINUE
BRINGING YOU YOUR FAVOURITE SERIES!!

HTTP://SIMPLE-SCANS.COM
#SIMPLE@IRC.RCHIGHWAY.NET

DREAMIN' SUN

Simple Scans

5TH DOOR



RAWS: LEBDAWHO
CLEANS: IZIRAE
TRANSLATIONS: LEBDAWHO
TYPESET: ALMOND, STAGIONE, PRISMATIC
PR: OMGNINJA

VISIT US AT HTTP://SIMPLE-SCANS.COM
OR COME CHAT ON IRC @ #SIMPLE @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

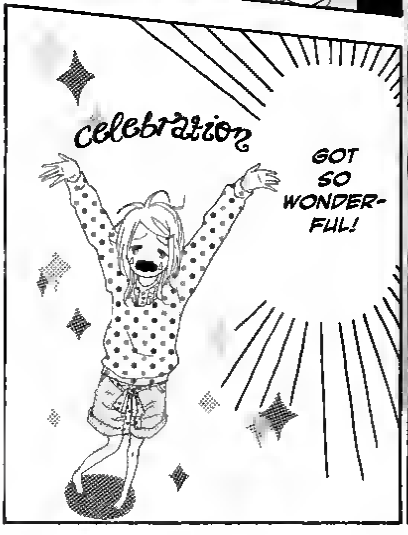
夢みる太陽

DREAMIN' SUN

5th DOOR

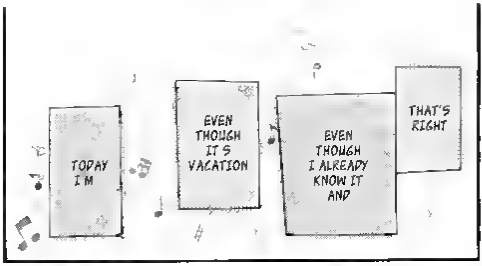
高野苺

LEGS
M-
M-
MY

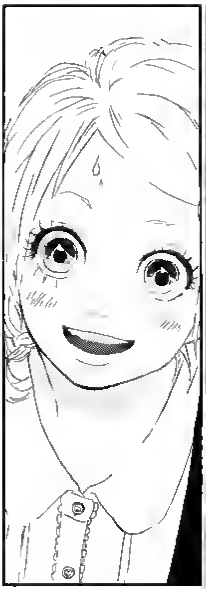

celebration
GOT SO WONDER-FUL!

UH?
HUH?

HERE, HERE
WHERE?
IT LOOKS LIKE IN HOUSE BUSSHIDE NOW
WHERE?
Isn't it just your imagination?
?
WHAT THE HELL?!
PUFF!
DON'T YOU WANNA TOUCH THEM?
TN: I HAD NO IDEA LOL
DIE
PEOPLE WITH DIRTY LEGS
FALL INTO HELL
I WISH I ONLY LOOK LIKE ONE
ANYWAY
AREN'T YOU WEARING A MINI SKIRT?
GROSS.



Going on a date with Asahi!



SAY
SAY IT!
TO ASK,
FREE TIME?
THIS IS MY CHANCE!
"LET'S GO HANG OUT SOMEWHERE TOGETHER?"
MY CHANCE!!

I'M LEAVING
THEN

WHY'D YOU FREEZE?
WASN'T THAT YOUR CHANCE?
WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING IDIOT?
HE LEFT
WHY
I WASN'T NERVOUS, BUT I COULDN'T SAY IT
CLICK
BUT..
EVEN IF IT'S NOT TODAY I'LL STILL HAVE OTHER CHANCES
..IS WHAT I SAY BUT
THIS WAS A PERFECT CHANCE. WHAT SHOULD I DO?..
I'LL REGRET THIS LATER..

LET'S NOT
LET'S GO ON A DATE TODAY!
GO HOME
YOU SHOULD SAY IT LIKE THAT
NO!
ARE YOU HERE?
TAI!
WELL
IT'S
EEE!
MIKU
CREEP
WH
WHAT'S UP SHI-MANA?
NOT THAT I'M REALLY NERVOUS.
IT'S MORE LIKE I DON'T HAVE THE COURAGE TO SAY ANYTHING.

I NEED TO HAVE MORE CONFI-DENCE IN MYSELF...
PLEASE MAKE ME BEAUTIFUL!
WHA?
YOU'RE ALREADY SAYING STRANGE STUFF
I TOTALLY DON'T HAVE SUCH A DUMB DREAM.
.....
UNDER-STAND THAT BUT...
HER DREAMS AREN'T DUMB
DO IT MIKU
SHE'LL DO IT

THERE'S NO WAY NO WAY!
OF COURSE YOU CAN!
DO YOU THINK I CAN BECOME BEAUTIFUL TOO?
OF COURSE I'LL DO IT!
NOOOOOOOOO WAAA

I WANT TO BE BEAUTI-FUL
I WON'T LOOK LIKE MIKU BUT...
EVEN IF IT'S JUST A LITTLE
WITH THAT
ASAHI WILL BE SURPRISED
IT'S ONLY THIS IDIOT
Asahi Tsuyoshi is busy
mou
I WON'T TELL ANYBODY
THIS DREAM...
KYA!

KYA!
KYA!
HOW CUTE!!
CAME BECAUSE IT LOOKED LIKE FUSETSU'S
CAME TO KEEP A THIEF COMPANY
HEY! LOOK LOOK! WHAT DO YOU THINK?
WA! WHAT CUTE SLEEVES!
KYA!
KYA!
.....
CALL US WHEN YOU'RE FINISHED
WE'RE GOING NOW!
I'M NOT WAITING
I'VE NEVER WORN CLOTHES LIKE THESE BEFORE
THEY'RE
REALLY CUTE BUT
(50,000 YEN = $510)
WOULD THEY SUIT ME?
¥50 000
PIN
THEY'RE SO EXPENSIVE!!
THAT'S A TOO MUCH ZEROS
NYE
TO BE BEAUTIFUL...
I NEED TO WIN THE LOTTERY

THIS MUCH ISN'T A PROBLEM
CREDIT CARDS
YOU'RE AMAZING
IT'S ALRIGHT
MY FAMILY IS RICH
DON'T WORRY ABOUT THE PRICE
THE CLOTHES ARE A PRESENT FROM ME
WHA!!
I CAN'T LET YOU DO THAT! THEY'RE SO EXPENSIVE!!
I'LL WIN THE LOTTERY
YOU GO CHANGE AND LET ME PICK OUT THE CLOTHES OKAY?
HOW COULD
THE LANDLORD NOT LIKE
SUCH A WONDERFUL PERSON?
I LOVE
MIKU
IT'S LIKE
I'VE GOT A BIG SISTER TO RELY ON

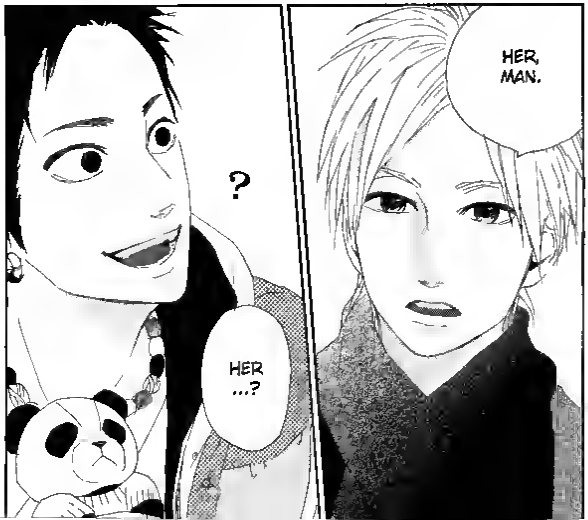
PANDA LAND
Welcome
WAH!
BOOZE
BOOZE
WHAT DOES MIKU SEE IN THE LANDLORD?
RATHER THAN THAT
BUT
IT WOULD BE NICE IF THEY WORKED OUT
SHOUJO MANGA GIRL
HAPPY END
TENTEN!
THAT'S OUR NEWEST ITEM!
NI HAO
KYA!
MY FEST LOVE
MY HONEYS!
MY FRIENDS!
YOU TOO?
.....
WHAT IT'S SO CUTE!
THIS IS ALSO A BIG SELLER. BUY IT! BUY IT!

NO NEED. I DON'T HAVE A USE FOR THEM.
YOU'RE NOT GOING TO BUY ANYTHING?
WELL LET'S GET GOING TAIGA
HOW'S YOUR DAD DOIN'?
HE'S GOOD! HIS ASTHMA HASN'T BEEN ACTING UP SO HE'S UP AND KICKIN'
REALLY?
THAT'S GOOD.
ON YOUR CELL SINCE I DIDN'T BRING MINE!
SO TAKE A PICTURE INSTEAD!
A PICTURE?
OKAY, CHEESE!
KASHA

BUT..
HE STILL HASN'T FOUND A JOB YET
IT SEEMS ALRIGHT BUT
I...
SO ERO IS WORKING INSTEAD
.....
ZEN.
DON'T GIVE UP
ON YOUR DREAM

HERE.
YOUR PICTURE IS DONE.
ISN'T THERE SOMEBODY WHO DOES?
EH?
THERE IS?
Shard
WHA! IT'S SO CUTE!
AND THERE'S NORODY WHO LOOKS LIKE TENTEN, YA KNOW.
AH, THIS TAKES ME BACK.

FEE


HER, MAN.
?
HER ...?

WHAT?!
THE LANDLORD DOESN'T LIKE WOMEN?!
IT'S TRUE
HE SAYS WOMEN ARE WEAK
HUH?!
WHY'S THAT?!
In the middle of changing
I'M SURE THERE'S A REASON, BUT HE WON'T TELL ME
I GUESS LOVE DOESN'T ALWAYS WORK
AND THEN
HE GOES THROUGH ALL THE TROUBLE OF REFUSING
HE SAID NOT TO COME WITHIN A ONE METER RADIUS OF HIM
THAT MAN.
I can't get it on!
HUFF
WHY IS IT SO TIGHT?
.....

UM...
ACTU-ALLY
OH, YEAH I HAVEN'T TOLD HER YET
BUT ASAH! ALREADY HAS A GIRL THAT HE LIKES...
THE GUY YOU LIVE UNDER THE SAME ROOF WITH?!
IT'S ASAH!?
GASP!
HEY, HEY
TELL ME ABOUT THE GUY YOU LIKE
IT WON'T WORK OUT, HUH...

SO I UNDER-STAND
I'VE BEEN THERE.
ズバリ!
EH!?
AND IT'S ONE SIDED?!
HOW DO YOU KNOW THAT?!
WHAT ARE YOU?! A FORTUNE TELLER?!

THE PERSON YOU LOVE THE MOST..
ARE YOU SAYING THAT IT'S NOT GOING TO WORK OUT FOR ME TOO?
WHEN IT DOESN'T WORK OUT WITH THE PERSON YOU LOVE THE MOST.
IF HE'S "THE MOST", YOU HAVE TO TELL HIM
.....

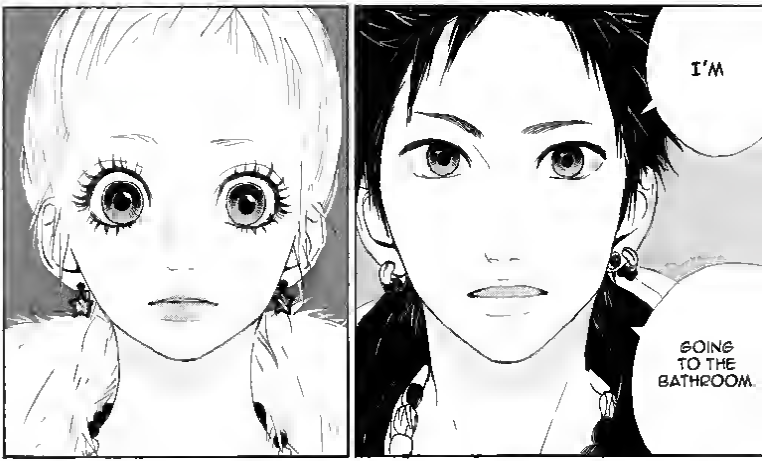
NEXT,
WE'RE OFF TO MAKEUP
WHAT? MAKEUP TOO?!
I WON'T KNOW IF IT'S ONE SIDED
ARE YOU FINISHED SHIMANA?
I, THE SKIRT'S
HUH?
WHAT DOES SHE MEAN?
I stopped following after "the most"
AREN'T
THOSE TWO LATE?
HOW LONG ARE THEY GOING TO MAKE US WAIT?
I TOLD YOU, TAIGA.
I DON'T WANT TO HANG OUT WITH THAT GIRL.
YEAH, YEAH
I get it.
OH.
THEY'RE DONE?
BRR
BRR
"SHIMANA IS SUPER CUTE! GET HERE QUICK!"
WHAT IDIOTS! I'LL COME AND SEE, BUT WHAT'LL IT BE?

I WANNA CRITICIZE IT.
THAT'S MEAN.
IT'S
NOT WEIRD, RIGHT?
YEP, YEP!
YOU LOOK CUTE!!
IT'S NOT!
IT LOOKS GOOD ON ME?
WHERE ARE THOSE TWO?
I
WITH THIS
I CAN'T RUN AWAY.
THAT GUY..
WILL..
IT'S ACTUALLY
CUTE
Is proud of herself
The mascara is great.

OVER HERE!
AH! TAI!!
WELL?!
SHE'S TOTALLY DIFFERENT, RIGHT?!

SHE LOOKS BEAUTIFUL !!!
AHH!
.....
WOW.
Usa are you?
«THIS IS SO EMBAR-RASSING!
EVEN YOUR PERSONALITY IS MORE WOMANLY.
AMAZ-INGI
.....
Where are you looking?
THEN
WHY HASN'T ZEN REACTED AT ALL?
ISN'T THIS BETTER?!
ZEN?!

NOT AT ALL.


I'M
GOING TO THE BATHROOM.

GO AHEAD.
...YEAH.
Where are you looking?

IT WAS A TOTAL FAILURE...
I KNEW IT.
WE SHOULD HAVE JUST STOPPED...
.....
SWISH
SWISH
DID YOU CALL ASAHI? TO COME AND SEE?
THIS JUST ISN'T ENOUGH
IT WOULD BE TOO EASY, I GUESS...
ARE...
YOU SERIOUS ?!
I DON'T KNOW HIS NUMBER AND...
B-BUT,
CALL FROM MINE
YOU'RE GOING TO SHOW HIM, RIGHT?
OF COURSE!
WE'RE CALLING ASAHI. ♡
WHA ?!
SHE should confess
Confess?

IF IT'S ANYTHING LIKE ZEN'S, THEN...
I'M SCARED...
JUST GOING TO BOTHER HIM AND
IT'S...
I CAN'T!
HUH?
Thump
Thump
Thump
.....

HE'LL COME SEE YOU.
SINCE IT'S ASAHI..
ASAHI ISN'T THAT TYPE OF PERSON.
IDIOT.

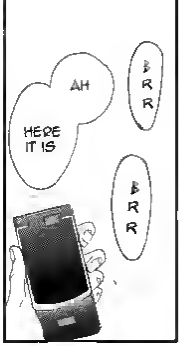
FOR NOW
AND THAT'S OK
PROBABLY SMILE AND SAY SOMETHING REALLY SWEET
HE'LL
SINCE IT'S ASAHI,
YOU WHAT'S WITH THAT SMIRK?
Smirk
HE'LL COMPLIMENT ME
...HUH?
AND ANYWAY,
ZEN WAS ONLY BEING SHY.
CALL AGAIN AND...
NOT AT YOUR OWN CONVEN-IENCE
YES, SIR!
I'm calling. I'm calling!

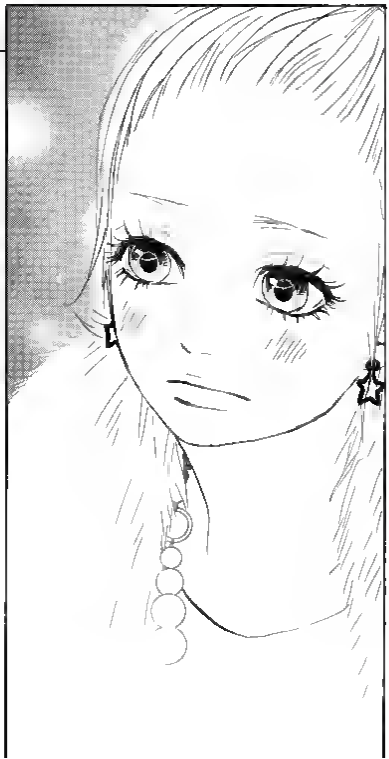
WHAT...
WHAT IS THIS?!
NO, IF IT STOPS, THEN I WOULD DIE
MY HEART WON'T STOP POUND-ING!
IT ITCHES ..
AND I'M HOT...
NO WAY !!!
BRR
BRR

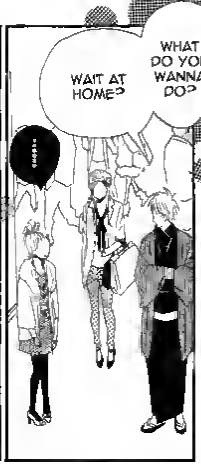
HELLO?
Asahi?
BRR
I'M SORRY, BUT DO YOU HAVE A MINUTE?
Yeah
I HAVE SOMETHING IMPORTANT TO TALK TO YOU ABOUT
Can I see you now?

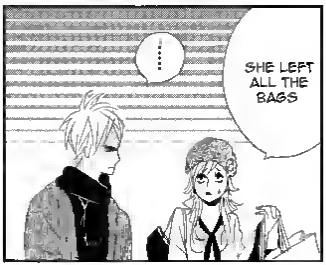
IT'S BUSY
WHAT'S THAT?
THEN E-MAIL HIM.
HE SAID HE WOULD BE FREE SO,
IT'LL BE FINE
HE'LL HURRY AND I'LL SEE THAT SMILE AND
I'LL CALM DOWN...
This is Shimana! ♥
Asahi-
I have something that I want to show you, so please come to the park on 6kmas
I'll be waiting! ♥♥♥
HEY
WHAT'S THAT SOUND? A TEXT?
IT'S ALRIGHT IT'S CUTE, SO IT'S MONEY WELL SPENT
Chuckle

Asahi
Taiga
I'm sorry. I have work, so I can't come. I'm really sorry


AH
HERE IT IS
BRR
BRR







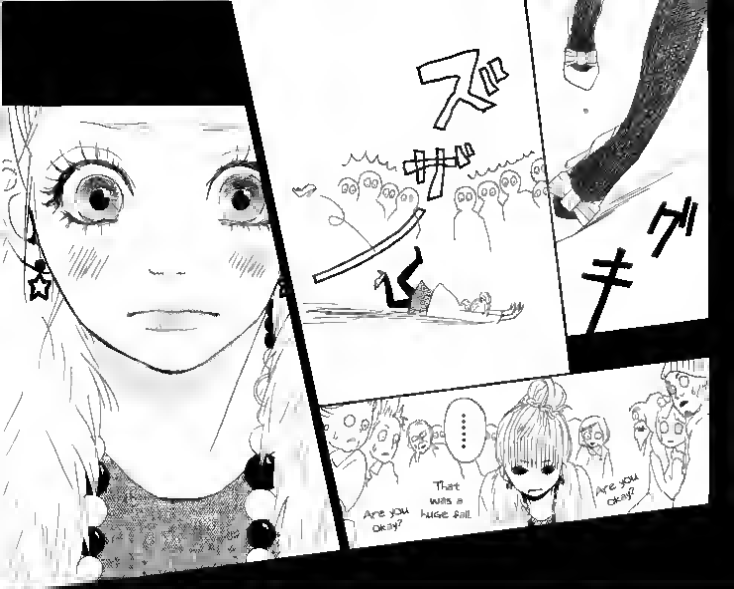
IF THIS HAD BEEN A DREAM,

IT WOULD HAVE WORKED

BUT...
IT'S ALRIGHT.
IT'S NOTHING TO BE FRETTING OVER
MIKU, YOU CAN GO ON HOME
HUH?
IT'S THE COMPLETE OPPOSITE
I'M SORRY.
THANK YOU
HE'S PROBABLY
MEETING UP WITH HER

WHY...

DOESN'T LOVE WORK OUT?



SEE?

I KNEW IT...

I MESSED UP.

SIMPLE SCANS IS RECRUITING!!

WE'RE RECRUITING!
JP>EN TRANSLATORS
AND CLEANERS,
APPLY AT OUR SITE!

WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS.
THE DONATIONS BOX IS LOCATED ON THE HOMEPAGE
FOR ALL THOSE WISHING TO HELP US TO CONTINUE
BRINGING YOU YOUR FAVOURITE SERIES!!

HTTP://SIMPLE-SCANS.COM
#SIMPLE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAWS: Lebdawho
Translations: Lebdawho
Cleans: BaiXing
Typesetting: Izirac, Prismatic
PR: Izirac
If you enjoyed this...
Come visit us!
www.simple-scans.com
#simple on IRC
@ irc.irchighway.net
Simple-Scans

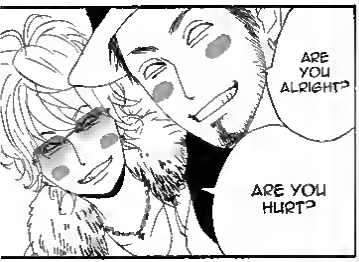
夢みる太陽

DREAMIN' SUN

6th DOOR

夢見る太陽
DREAMIN' SUN

WHAT'S WRONG?
SURPRISED?


ARE YOU ALRIGHT?
ARE YOU HURT?

I...
I CAN'T STAND...
PAIN

WASN'T YOU GUYS.
THE PEOPLE I WANTED TO COME
TAP
He he he
I'M SCARED
IT WASN'T YOU GUYS.
CAN YOU STAND?
BA BUMP
SHE CAN STAND.

DOES YOUR ANKLE HURT?
IT'S BECAUSE YOU'RE WEARING THESE CRAZY SHOES
DON'T JUST HANG AROUND WHERE YOU PLEASE
idiot.
UH
IF HE WAS ASAHI,
HE WOULDN'T HAVE SAID THAT.
HERE.

ASAHI WOULD HAVE BEEN
MORE ..
GRAB
WHAT'S WITH THAT?!
You?
It wasn't you either
.....
.....
I'M SORRY!!!!!
WHAAAA
YOU KNOW,
IT'S PERFECTLY FINE TO WAIT AT HOME
HE'LL COME HOME AT SOME POINT.
IF YOUR ANKLE'S ALRIGHT, THEN WE'LL HEAD BACK.
HE'S ANGRY.

I... BUT
CHOSE— THESE SHOES MYSELF AND
I WANT... HIM TO SEE THE WHOLE THING.
I DON'T WANNA.
WHAT?
STOP THAT.
YOU WANT ME TO GET ANGRY?
AREN'T YOU ALREADY?
SO I'LL WAIT A LITTLE LONGER
HE'LL COME.
HE SAID THAT HE WASN'T COMING!!
WE'RE LEAVING. NOW!!
I'm already angry!!
I DON'T WANNA!
YOU FOOL!

I SAID, "IF IT WERE ASAHI"
IF YOU CRY, I'M GONNA HIT YOU.
DON'T BE ANGRY AT ME!!!
I HAVE TO STOP THOSE EXPECTA-TIONS
.....
IT'LL JUST BE WORSE
WHEN HE DISAP-POINTS ME
SO
I'LL JUST BE HAPPY IF HE COMES
THAT'S IT
MANAMI.

SORRY YOU HAD TO WAIT.
I WASN'T WAITING AT ALL.
YOU WERE QUICK
SO, WHERE ARE YOU GOING
NO WHERE
RIGHT HERE.
IT'LL BE OVER SOON.
SO, IS HE WELL?
YEAH
THEY'RE NOT
HAVING AN OPERA-TION?
NO.
THEY AREN'T.
NOT YET.

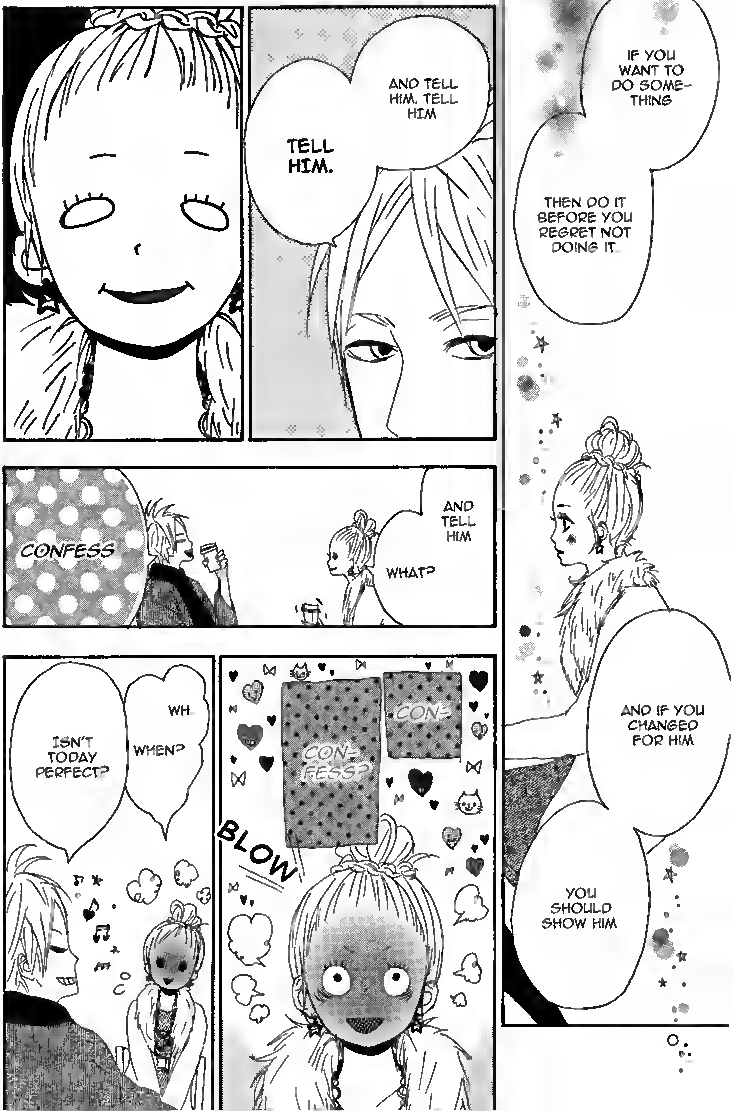
IS THAT REALLY OKAY?
IF THEY DON'T FIX IT QUICKLY
IT'S SCARY TO THINK ABOUT SOMETHING GOING WRONG
YOU'LL HAVE TO KEEP TAKING CARE OF HIM, RIGHT?
SINCE YOU'LL BE TOGETHER FROM NOW ON

TELL ME THE TRUTH.
OF COURSE
I LOVE HIM.

I'M TELLING YOU
THEN
WHY ARE YOU MAKING THAT FACE?
.....
STOP FEELING RESPONSIBLE FOR IT AND
IF YOU WOULD JUST TELL ME THE TRUTH THEN...
THEY COULD HAVE ANOTHER TRIAL
IT'S ALRIGHT
IF THE TRUTH WAS HORRIBLE
THEN I WOULD HAVE TOLD YOU A LONG TIME AGO
AS ALWAYS
THANK YOU
BUT YOU DON'T HAVE TO WORRY

THIS WILL BE THE LAST TIME
THAT I MAKE YOU WORRY, ASAHI
OH,
YOU'RE NOT GOING TO HAVE COFFEE, MR. LANDLORD?
EVEN THOUGH HE WAS ANGRY
Huff
HE STILL CAME TO WAIT WITH ME
I'LL KILL YOU
ARE YOU A KID?
Piff
Green tea milk
I ALREADY KNOW THAT
THIS DOESN'T SUIT YOU AT ALL.

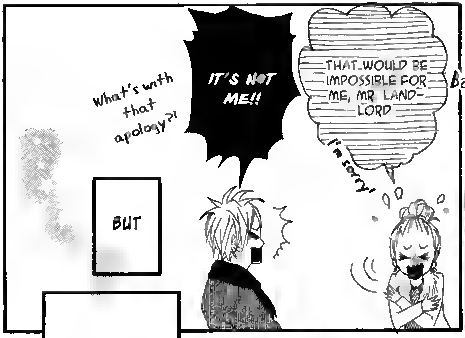
IT ISN'T A MISTAKE I GUESS.
US BEING HERE NOW
HE'LL SAY SOMETHING DIFFERENT.
BUT IF I MADE A MISTAKE
HE'LL LISTEN TO ME.
IF I TELL HIM
I DON'T REALLY GET IT.
"I WANNA BE PRETTIER."
WHEN YOU SAY THINGS LIKE
ONLY A GUY, SO
...I'M

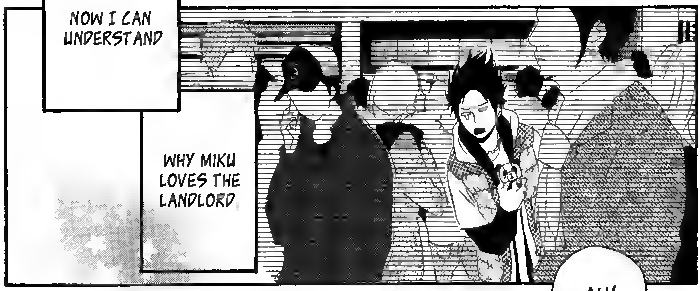

IF YOU WANT TO DO SOMETHING
THEN DO IT BEFORE YOU REGRET NOT DOING IT.
AND IF YOU CHANGED FOR HIM
YOU SHOULD SHOW HIM
TELL HIM.
AND TELL HIM. TELL HIM
CONFESS
WHAT?
AND TELL HIM
ISN'T TODAY PERFECT?
WH
WHEN?
CONFESS!
CONF
BLOW

IT'S STILL TOO EARLY!
WHAT ARE YOU SAYING?
TODAY?
SMACK
IF I WENT THROUGH ALL THE EFFORT TO BECOME PRETTIER AND GOT REJECTED
THEN IT WOULD HAVE BEEN MEANINGLESS
ASAHI HAS A GIRL THAT HE LIKES
AND I KNOW I'LL BE REJECTED IF I CONFESS
I DON'T WANT IT TO BE FOR NOTHING
IT WOULON'T
IT WOULON'T BE FOR NOTHING

IF YOU DON'T SAY ANYTHING THEN IT WOULD BE A WASTE.
AND IF THERE WAS STILL A 1% CHANCE
IT'S ALRIGHT IF YOU KNOW IT WON'T END WELL FROM THE START.
SAY SOMETHING AND IT WON'T BE MEANINGLESS.
THERE WOULD BE MEANING.
IN HAVING AN ANSWER TO YOUR FEELINGS.
NOW
IT'S THE REVERSE.
I THINK NOW
IS YOUR BEST CHANCE
TO CONFESS.

HUMM
THE LANDLORD ALWAYS
HAS A VERY FLEXIBLE HEART
THINKS DIFFERENTLY FROM EVERYBODY ELSE
BUT EVEN WITH THAT, I THINK THAT IT'S
NOT OKAY
BUT HE
SO IF YOU GET RE-JECTED
THERE'S STILL A GUY WHO FELL IN LOVE WITH THE NEW YOU
WHEN HE SAW YOU TODAY
HUH?
WHO?
WHO KNOWS.
TELL ME?!


What's with that apology?!
IT'S NOT ME!!
THAT WOULD BE IMPOSSIBLE FOR ME, MR LANDLORD
I'm sorry!
BUT
Ba bu
Ba bu
IT...
IT CAN'T BE
!?


NOW I CAN UNDERSTAND
WHY MIKU LOVES THE LANDLORD

A CALL?!
BRR
WHAT BAD TIMING
BRR
WHO IS IT?!
BRR
Asahi
090XXXXXXXX
Um ?
BRR
BRR
AH!
IT'S ZEN!
IT LOOKS LIKE HE GOT LOST AND CRIED

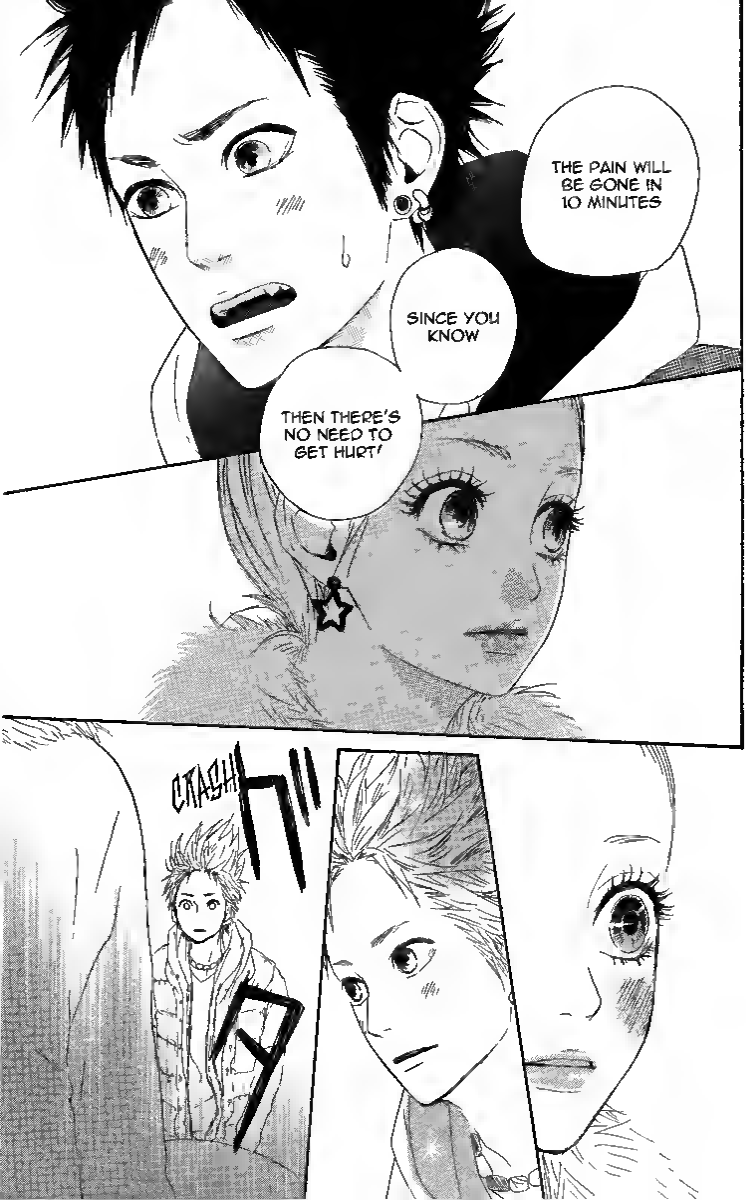
TOMETHER!!
YOU TWO TALK.
IT'S NOBODY.
Clatter
EH?

Come in 15 minutes.
Where?
I was wondering if she was still waiting
YEAH, SHE'S WAITING
BUT
RIGHT NOW'S NOT GOOD
You still out?
WHAT IS IT?
YEAH
Shimene too? I'm close to the station right now and

YOU WOULDN'T GET IT
IT WOULD HAVE BEEN FINE IF YOU WAITED AT HOME
Huh?
I was going home.
WHAT ARE YOU DOING HERE?
WAITING FOR ASAMI.
I SEE
IT'S TOO SOON
HAH!
SHUT UP.
IT'S A SURE IMPOSSIB-LILTY
SHOULD I
CONFESS?

IT'S MUCH BETTER
THERE'S ALWAYS A POSSIBILITY
THERE'S NOT MAN
TO STOP BEFORE YOU GET HURT
THERE'S NOT EVEN A MILLI-METER OF POSSIBILITY
DON'T
TELL HIM.
HEART STOPS
I KINDA HATE YOU.
AH

.....
YOU SHOULDN'T HAVE SAID THAT!!
WELL... BUT... BECAUSE...
Thinking
THEN...
THEN...
THEN...
KEEP AT IT!! DON'T CAVE!
I DID IT...
CAUSE YOU ALREADY KNOW YOU'LL GET REJECTED AND GET HURT...
I KNOW THAT!!
I DON'T NEED TO HEAR IT AGAIN!

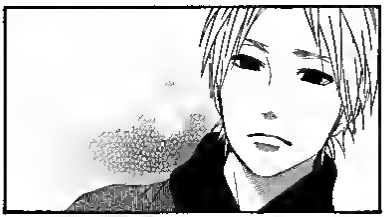

THE PAIN WILL BE GONE IN 10 MINUTES
SINCE YOU KNOW
THEN THERE'S NO NEED TO GET HURT
CRASH!!

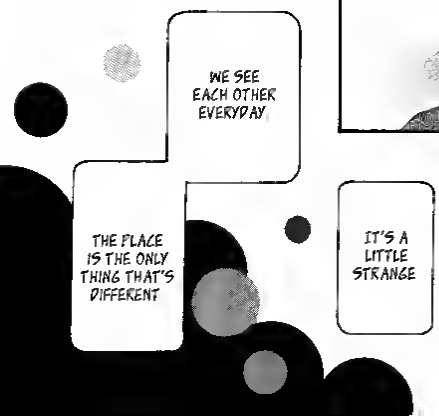
HE'S HERE!

I KNEW
THAT HE WOULD COME.
SHIMANA.

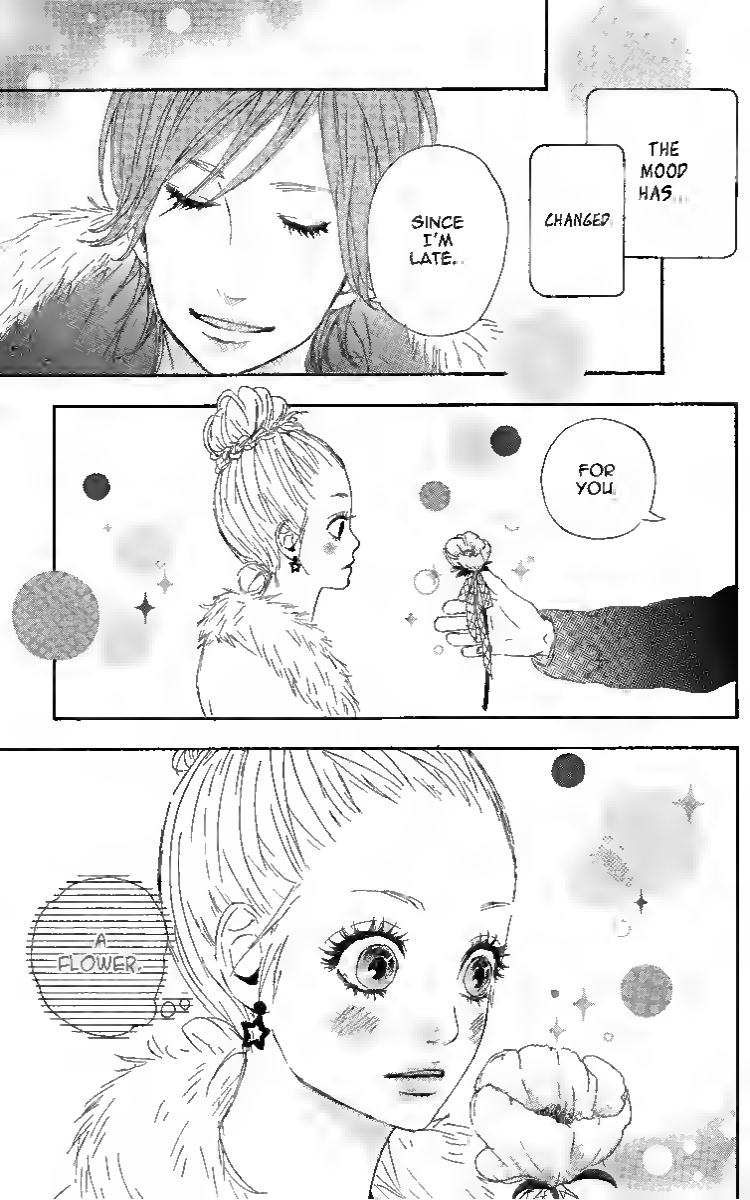
I'M SO GLAD
THAT I WAITED

SORRY I'M LATE.
IT'S ALRIGHT

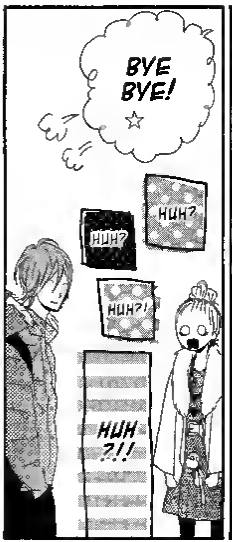



WE SEE EACH OTHER EVERYDAY.
THE PLACE IS THE ONLY THING THAT'S DIFFERENT
IT'S A LITTLE STRANGE

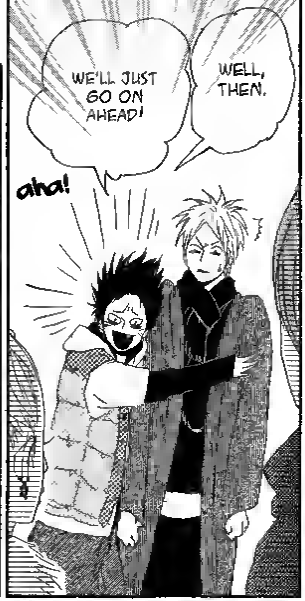
He said he was coming 15 minutes ago.
I SHOULD HAVE TOLD HIM AFTER 30 MINUTES
SORRY MAN
?


THE MOOD HAS...
CHANGED
SINCE I'M LATE...
FOR YOU.
A FLOWER.

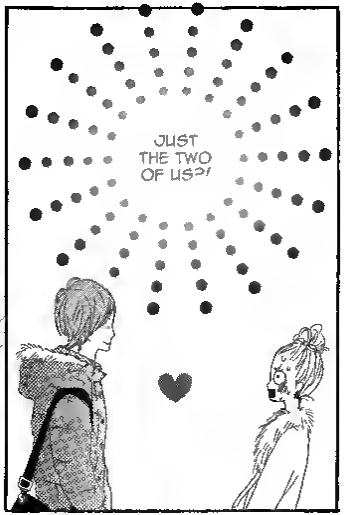
YOUR LOOK ALWAYS SUITS YOU, BUT YOU LOOK DIFFERENT TODAY.
THIS IS THE FIRST TIME I'VE GOTTEN A FLOWER
I WAS SURPRISED.
IT KNEW IT...
WAS BETTER TO LOOK PRETTIER.
BE...
A LITTLE MORE EMBARRASSED!
We're embarrassed here!


BYE BYE!
HUH?
HUH?
HUH?!
HUH ?!!

WE'RE HEADING TO PANDA LAND, OK?
DON'T CLING TO ME! NO PULLING!
HUH?


WELL, THEN.
WE'LL JUST GO ON AHEAD!
aha!

BAM
HUFF
PUFF


JUST THE TWO OF US?!

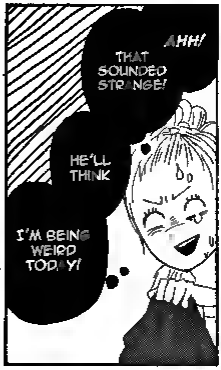
AHHH!!! THIS IS BAD!!
YOU ALRIGHT, MAN?
ザーザー
TAISA, SIR. HELP ME!
MY HEART'S BEEN BAD ALL DAY TODAY AND POUNDING
I HAVE A FEVER,
BUT I'M NOT SICK AT ALL!
……
It's love.

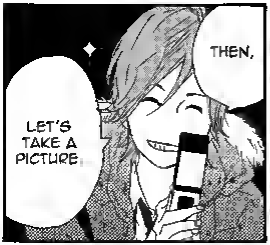
YEAH.
YOU GOT SO PRETTY.
I KNEW THAT
YOU REALLY THINK SO?
SUIT YOU.
THOSE CLOTHES
YES!
AND ALSO...
THE SHOES.
SAY THAT!
ASASHI WOULD
SHE PICKED OUT THE CLOTHES AND EVERYTHING!
MIKU SHOWED ME HOW TO DO IT!
A PROFESSIONAL DID MY HAIR AND MAKEUP!

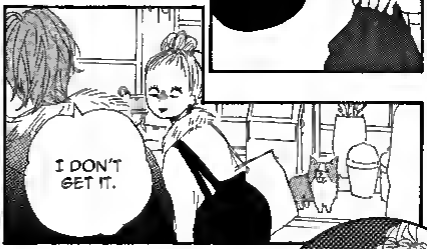
BEING IN LOVE
IS WONDER-FUL
.....
SHIMANA, MY DEAR, YOU ARE SO CUTE
AND I'M ONLY NERVOUS ABOUT WHAT TO SAY WHEN I CONFESS
THAT'S IT
ALL THAT ANXIETY HAS COMPLETELY DISAPPEARED

I REALLY WANT HIM TO TELL ME "I LIKE YOU"
AH!
BUT YOU LOOK SO COLD!
SHIVER
HOW COULD HE TELL?!
YOU DIDN'T BRING A COAT?
WELL...
WELL...
NO...
IF I WORE IT...
IT'D BE STRANGE
AND, YOU KNOW
A WASTE
THE TRUTH IS I ACTUALLY HAVE ONE!
BUT!
THAT'S OKAY!
WANT TO WEAR MINE?

HAHA
THAT'S WEIRD

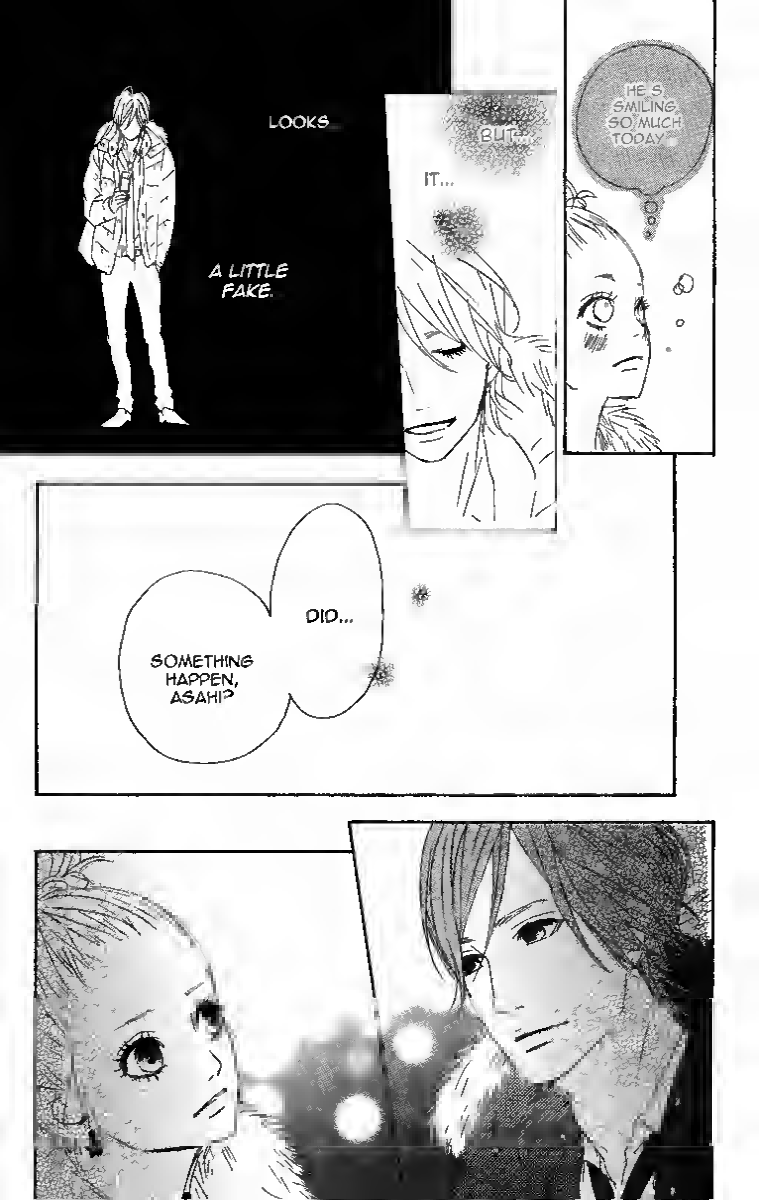

AHH!
THAT SOUNDED STRANGE!
HE'LL THINK
I'M BEING WEIRD TODAY!


THEN,
LET'S TAKE A PICTURE.


I DON'T GET IT.

THIS IS THE FIRST TIME THAT
WE'VE TALKED LIKE THIS.

THAT'S GOOD.
ONE MORE.


LOOKS
A LITTLE FAKE.
BUT...
IT...
HE'S SMILING SO MUCH TODAY...
DID...
SOMETHING HAPPEN, ASAHI?

WELL...

MY HEART WAS BROKEN.

I DON'T

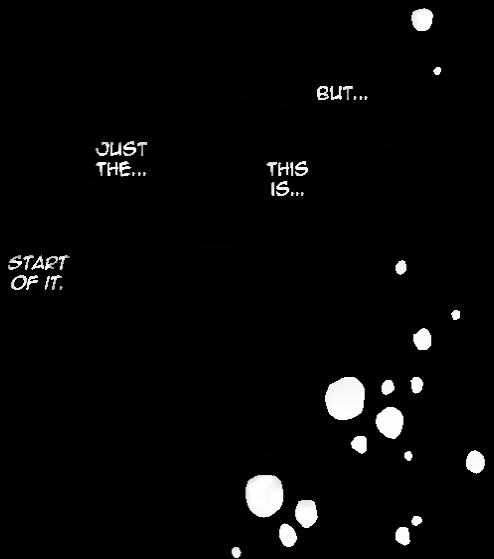
REALLY
UNDERSTAND
YET.

BUT...

JUST
THE...

THIS
IS...

START
OF IT.



SIMPLE SCANS IS RECRUITING!!

WE'RE RECRUITING!
JP>EN TRANSLATORS
AND CLEANERS,
APPLY AT OUR SITE!

WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS.
THE DONATIONS BOX IS LOCATED ON THE HOMEPAGE
FOR ALL THOSE WISHING TO HELP US TO CONTINUE
BRINGING YOU YOUR FAVOURITE SERIES!!

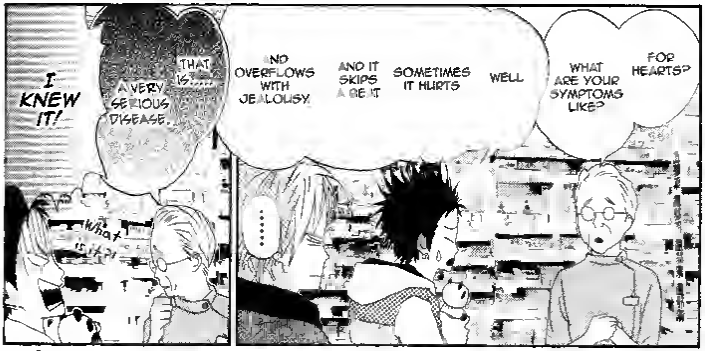
HTTP://SIMPLE-SCANS.COM
#SIMPLE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAWS: Lebdawho
Translations: Lebdawho
Cleans: Fairy
Typesetting: Azura
PR: omgninja
QC: Izirae
WTFLMAOROFLCOPTER
IDKMYBFFJILLBRBLOL
Anyways--
www.simple-scans.com
#simple on IRC
@ irc.irchighway.net
Simple-Scans

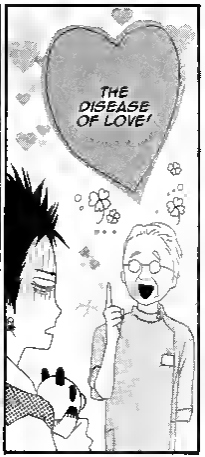
夢みる太陽
DREAMIN' SUN
7th DOOR

SHE SAID
THEY'RE GETTING MARRIED.
BUT I ALREADY TOLD YOU
THAT I HAVE A GIRL THAT I LIKE

DO YOU HAVE ANY HEART MEDICINE?


I KNEW IT!
THAT IS.....
A VERY SERIOUS DISEASE.
NO OVERFLOWS WITH JEALOUSY.
AND IT SKIPS A BEAT
SOMETIMES IT HURTS
WELL
WHAT ARE YOUR SYMPTOMS LIKE?
FOR HEARTS?

IT HAS TO BE!!
IT HAS TO BE
IT HAS TO BE SOMETHING ELSE!!
WHAT WAS UP WITH THAT OLD MAN! THAT WAS TOO MUCH!


THE DISEASE OF LOVE!

JUST CALM DOWN ALREADY.
YOU LIKE SHIMANA.
I DON'T!
.....
SHE'S IN LOVE WITH ASAHI.
AND SHE THINKS I'M COMPLETELY ANNOYING!
IS A GOOD THING?
DO YOU THINK THAT LIKING SHIMANA
JUST TELL ME ALREADY!
YOU'RE BEING ANNOYING!!
BUT IT'S THE TRUTH! I'M SORRY!!!

.....
SHE SEES ME AS A COMPLETE IDIOT!
EVEN IF IF IF THE WORLD WAS TURNED UPSIDE DOWN, SHE WOULD STILL LIKE HIM!
IT'S BEST FOR ME TO JUST GIVE UP!
BRR
BRR
BRR
Ch.
IT'S A CALL
!
PAT
SHE'S PROBABLY NERVOUS ABOUT CONFESSING!
That idiot!
THAT'S WHY I SAID IT WAS IMPOSSIBLE!
IS IT SHIMANA?!
.....
NOPE.
YOU'RE WRONG.
EH?
BRR
BRR

WAIT A SEC
IT'S MY OLD MAN.
WHAT IS IT?
Ah
You're out at last.
Why are you always such a bad son!
I'M HANGING UP IF YOU DON'T HAVE ANYTHING TO TELL ME
EEK!
I'm still your father so shut your mouth!
SHUT UP.
and your mother's upset about it
You don't come by the house
It's been a while hasn't it?
AH I SEE.
Are you
Still actually coming to work?
It's been a week already!
A week!
I SAW YOU GUYS JUST A WEEK AGO!
YOU SAY IT'S BEEN A WHILE BUT

I'm ordering you
You're my son
Don't shame my name
Be serious about your work
I'M GOING
You're still on an unapproved leave of absence
I KNOW THAT
...AND, HOW DID IT GO?
Hmm?
THE MAEBASHI TRIAL?
...Ahh

Of course
I won
....MARRIED.
WHY...?
SHE'S STILL A HIGH SCHOOL STUDENT
WELL... IT FEELS LIKE AN ATTACK BUT...
THE OTHER GUY IS THE SON OF A BIG NEW YORK COMPANY'S PRESIDENT AND
EVEN THOUGH HE'S ONLY 20
IT SEEMS THAT HE'S THE VP
WHA.....

WH....
WHY?
President?
Son?
New York?
SHE SAID THAT
HE'S GOING TO NEW YORK TOMORROW.
AFTER THAT, SHE SAID THAT THEY'LL LIVE THERE.
WE MET UP TODAY BUT
I COULDN'T THINK OF ANYTHING TO SAY.
TOGETHER
AND
YOU COULDN'T STOP HER?

I CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT.
THE TRIAL IS WHAT DECIDED IT.
.....YEAH.
THOSE TWO
CAN'T LIVE WITHOUT EACH OTHER. IT'S FATE.
TRIAL?

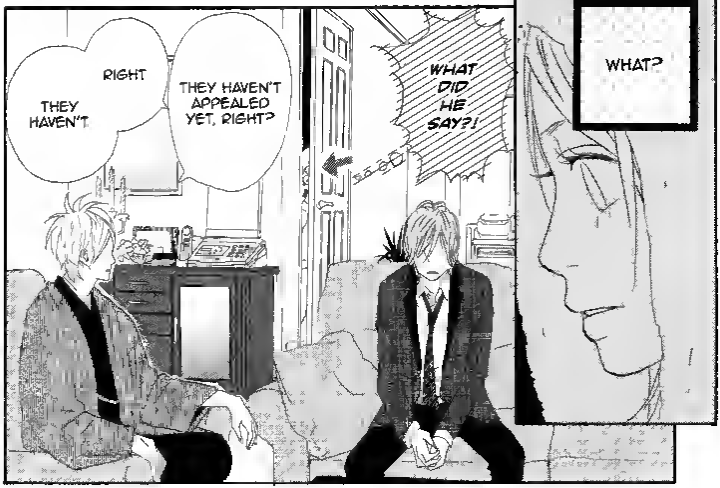
THIS ISN'T GOOD CONVERSATION RIGHT?
I'LL STOP NOW.
SORRY
I TOLD YOU SOMETHING THAT DOESN'T MATTER TO YOU.
.....
AH SORRY

I WANT HIM TO TELL ME
...
THOSE BAGS ARE HEAVY, RIGHT?
I'LL CARRY THEM.
SOMETHING THAT I FEEL I CAN'T UNDERSTAND.
BUT WHAT I HEARD WAS
WHAT SHOULD I DO?
WHAT COULD I DO?
WHY DO I KNOW BITS AND PIECES OF EACH THING?
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO.
IF THE LANDLORD WAS HERE
I BET HE COULD TELL ME.....
WE'RE HOME.

I'M TAKING A BATH.
DID HE DUMP YOU THAT BADLY?
WELCOME BACK
YOU'RE PRETTY LATE
HUH?
ABOUT WHAT?
A bath ??
You don't understand women at all
COULDN'T YOU HAVE BEEN A LITTLE NICER?
KYA!!
BAM
DID SHE COME BACK?
CREEK
少林
WHA?
HUM?
He's not going to tell me.
?

WHAT IS IT?
WH
DON'T JUST POP UP LIKE THAT!!
YOU THINK YOUR WHITE FACE WILL SCARE ME?
IT'S A SURPRISE ATTACK!
POP
POP
POP
POP
POP
POP
SHARPIE
IT WAS A STUPID DREAM
AND I SHOULD HAVE JUST GIVEN UP
IT'S LIKE YOU SAID EARLIER
I NOTICED
THAT ZEN ALWAYS TELLS THE TRUTH

BACK AGAIN
SHE
ZEN IS
THE ONE WHO PULLS THE DREAMER IN ME BACK TO REALITY
IT'S A
RUDE FEELING
THE TRIAL WAS BAD
!
WHAT SHOULD I TELL MIKU...?
huff


WHAT?
WHAT DID HE SAY?!
THEY HAVEN'T APPEALED YET, RIGHT?
RIGHT
THEY HAVEN'T

THE LANDLORD KNEW
IT'LL BE OKAY IF I LISTEN A LITTLE

MANAMI TOLD ME THAT SHE AND MAEBASHI ARE MOVING TO NEW YORK TOMORROW.
"MANAMI" MUST BE HIS CHILDHOOD FRIEND.
"MAEBASHI" MUST BE THE OTHER GUY THAT SHE'S MARRYING.
DAD SAID THAT HE WOULD LEND THEM MONEY
BUT MANAMI'S FAMILY HAS ALREADY GIVEN UP.
ARE THEY COMPLETELY AT FAULT FOR THE ACCIDENT?

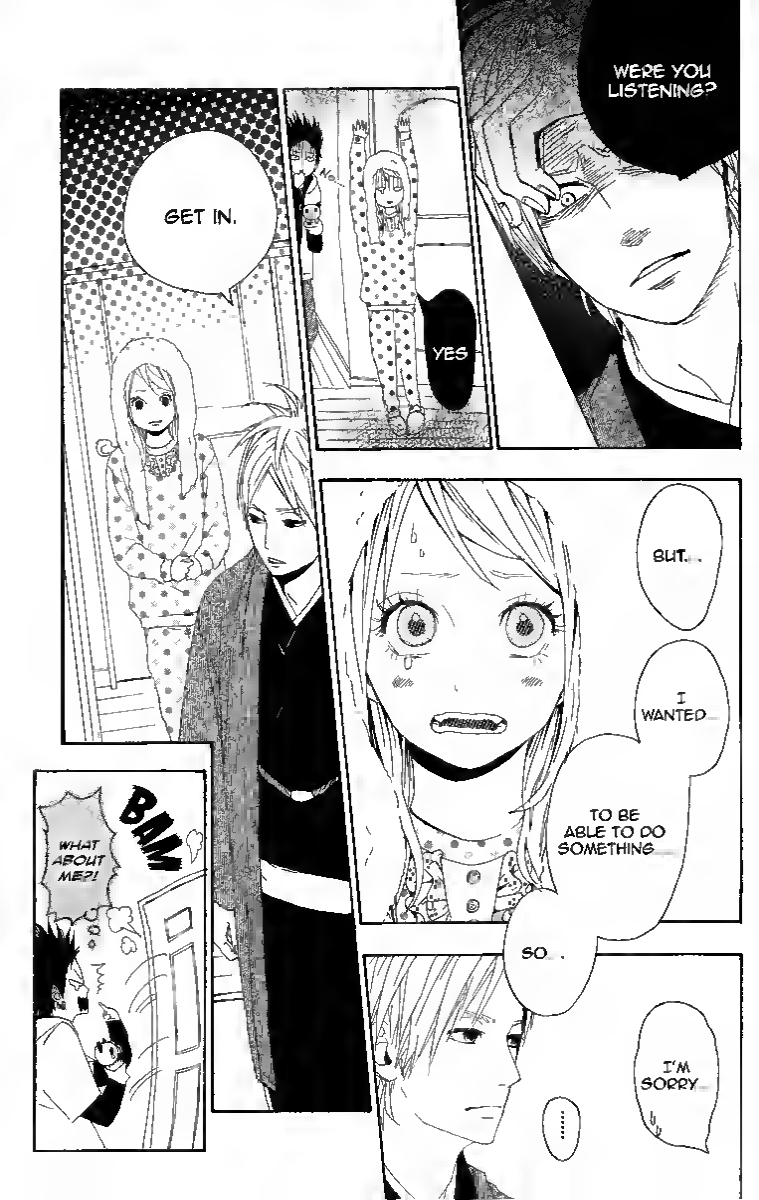
NO
THE EYEWITNESS TESTIMONY SAID
THAT THE TRAFFIC LIGHT WAS TURNING FROM YELLOW TO RED.
AND THE CROSSWALK LIGHT WAS TOTALLY RED
A CAR ACCIDENT?
NOW THAT I THINK ABOUT IT
THEY SAID THAT MANAMI'S FATHER WAS DRIVING
BUT THE PROSECUTIONS WITNESS SAID THAT THE SIGNAL WAS GREEN
THEY SAVED THAT TESTIMONY TILL THE END.
THERE WAS A TRIAL FOR
MY MOM'S ACCIDENT
I HEARD THAT THE VICTIM HAS SUFFERED SOME INJURIES
YEAH
IT SEEMS THAT HE CAN'T MOVE HIS LEFT HAND VERY WELL
IT ALSO HAPPENS THAT HE IS THE SON OF THE PRESIDENT OF THE MAEBASHI COMPANY
THAT'S WHAT HE WAS SAYING EARLIER.
THEN THE CAR THAT MANAMI AND HER FAMILY WERE RIDING IN
WAS IN AN ACCIDENT WITH THE PRESIDENT'S SON?

"I DON'T WANT MONEY, SO UNTIL MY LEFT HAND IS HEALED, PLEASE TAKE CARE OF ME"
BUT MAEBASHI DEMANDED AT THE END OF THE TRIAL
I UNDERSTAND WHAT I'M HEARING, BUT CAN ANYTHING BE DONE ABOUT IT?
IF THAT'S THE CASE THEN THE SEPARATION FOR DAMAGES WILL BE A CONSIDERABLE AMOUNT
"AH"
THEN HE KNEW THAT THIS WASN'T A WILLING ARRANGEMENT
"WAIT"
MAEBASHI STARTED TO FALL IN LOVE WITH MANAMI
NO WAY
I DION'T THINK THAT DEMAND WOULD BE ALLOWED
"THOSE TWO CAN'T BE WITHOUT EACH OTHER IT'S FATE"
AND SINCE MANAMI KNEW ALL ABOUT THE ACCIDENT
MANAMI WENT TO TALK TO HIM

THE DOCTORS MEDICAL TESTIMONY SAID
THAT THERE IS A POSSIBILITY FOR A GRADUAL RECOVERY THROUGH OPERATING
BUT HE SAID THAT HE WON'T DO IT
THE JUDGE TOLD MANAMI'S FAMILY
THAT UNTIL THE VICTIMS INJURIES WERE HEALED
THAT THEY WOULD HAVE TO TAKE CARE OF HIM
IT'S SO FRUSTRATING...
I CAN'T FORGIVE THIS ....
EVERYBODY IS....
"THERE'S NOTHING I CAN DO"
"THE TRIAL ALREADY DECIDED IT"
IF I WAS LIKE THAT...
BUT
THERE'S NOTHING THAT I CAN DO ABOUT IT

THAT'S BAD.....
MY OLD MAN ALWAYS TOLD ME THAT HE WOULD WIN SO.....
ONLY
DURING THE TRIAL FOR MY MOM'S ACCIDENT
MR. KENJI CAME TO MY HOUSE.
SINCE MY DAD CALLED HIM "MR. KENJI"
I DON'T KNOW HIS FULL NAME, BUT
IT FEELS LIKE HE WORE A KIMONO....
IT'LL BE ALRIGHT
SO DON'T WORRY
ABOUT YOUR MOTHER'S TRIAL

BECAUSE
THIS OLD MAN WILL WIN
DON'T SURPRISE ME LIKE THAT!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING THERE!?
WH
BE
POP
POP
POP
SHHHH!
BE QUIET!
KYA!!!
CREK
THEY'LL NOTICE I'M EAVES-DROPPING!
CREEEEK
!


WERE YOU LISTENING?
YES
GET IN.
BUT...
I WANTED...
TO BE ABLE TO DO SOMETHING...
SO...
I'M SORRY...
.....
BAM
WHAT ABOUT ME?!

.....BUT
THERE'S NOTHING YOU OR I CAN DO
THANK YOU, SHIMANA
.....
.....
UM...
CAN I SAY SOMETHING?
THAT'S
YOU JERK
IS THAT WHAT YOU WERE TALKING ABOUT BEING ABLE TO DO SOMETHING?
IDIOT!
BUT!
ISN'T IT NOT THAT HARD TO UNDERSTAND?
KYA
KYA
WHAT WILL YOU DO AT THE TRIAL?

BECAUSE THE TRIAL HAS ALREADY BEEN DECIDED
THAT'S CORRECT
THEN ASK THE GUY WHO MADE THAT BAD JUDGEMENT
I'M SURE THAT IF WE ASK HIM AGAIN, HE'LL THINK ABOUT IT
AND THEN DO SOMETHING.
HE WON'T!
WHY NOT!?
DON'T ASK, "WHY NOT?"
IT WAS WRONG TO LET YOU IN
SO LEAVE!
WHY?!
LEAVE?!
.....
BUT...
IF MANAMI DOESN'T WANT TO GO TO NEW YORK
AND ONLY THE TRIAL DECIDED IT, THEN SHE SHOULDN'T HAVE TO GO!?

AM I WRONG?
YOU DON'T WANT YOUR CHILDHOOD FRIEND TO LEAVE, RIGHT!
.....
...THAT WOULD BE GREAT, BUT
AM I WRONG? EXCUSE ME
I DON'T KNOW
IF WHAT SHE TELLS ME IS THE TRUTH
THANK YOU, SHIMANA
WE'LL EAT LUNCH TOGETHER TOMORROW
JUST LIKE I PROMISED

...BUT
TOMOR-ROW'S...
YOU'RE NOT GOING TO SEE HER OFF?
I'M NOT GOING
DIDN'T I PROMISE YOU?
BUT...
THAT'S MORE IMPORTANT
I'M NOT GOING.
I WON'T SEE HER.
IF I DO, IT'LL BE HARD, RIGHT?
THERE'S THAT
SAD LOOKING SMILE
AGAIN

!?
I WANT TO DO SOMETHING BUT
??
SIGH
HEY
PLOP
WHAT SHOULD I DO?
THE PERSON I LIKE ISN'T HAPPY AND I CAN'T CHEER HIM UP
SIGH
?
.....
TELL HER
I SAID I'M SORRY
OH YEAH, I GOT A CALL FROM MIKU
"IS SHIMANA ALRIGHT?! I'M WORRIED!"
SHE SAID
OH
THAT'S WHAT I SAID
IT SHOULD BE "THANK YOU"
WHY?
HUH?

Huff
LOOKS LIKE THIS IS GOING TO BE THE RESULT
WHY DOES SHIMANA LOOK SO SAD?
WHO KNOWS
IT'S MY FAULT
I GUESS
DO YOU HAVE SOMETHING TO TELL SHIMANA?
HAA!!
I-DO NOT!
DON'T BE SUCH A WIMP.
YOU'LL LOSE THAT WAY.

I AM ALWAYS WIMPY, MAN!
SIGH
THAT'S WHY I SAID
THAT WAY OF THINKING IS IMPOSSIBLE.
YOU'RE WRONG!!
That way of thinking?
GOING TO MOVE AWAY FOREVER?
IS MANAMI REALLY
IS HE REALLY
NOT GOING TO SEE HER OFF TOMORROW?
BUT
THEY ARE REALLY CLOSE AS CHILDHOOD FRIENDS
FOR IT TO BE SPENT LIKE THIS
IT SHOULDN'T BE SAD LIKE THIS

"SHE WON'T TELL ME THE TRUTH"
I WONDER
WHAT MANAMI IS THINKING.
I'M SURE
THAT ASAHI IS VERY IMPORTANT TO MANAMI
SO SHE WOULDN'T TELL HIM THE TRUTH.
SO THAT
ASAHI WOULDN'T WORRY.

I'M GOING TO GO SEE HER RIGHT NOW!
THAT'S IT!!
MAYBE SHE WOULD TELL ME THE TRUTH THEN!!
BAM
THAT'S IT!
IF SHE DOESN'T TELL HIM THEN...../
IS SOMETHING ONLY I CAN DO!
I'M SURE THIS
I HAVE TO REALLY THINK ABOUT
SOMETHING THAT WILL MAKE EVERYTHING OKAY
CREEK
ZEN WOULD...
TOTALLY SAY I WAS DOING SOMETHING FOOLISH

ROAR!!
DON'T OPEN MY DOOR AS YOU PLEASE!
PANDA!
I'M SORRY THAT...
I SAID THAT YOUR....
YOUR DREAM WAS STUPID
THAT'S ALRIGHT...
IT WAS REALLY THE TRUTH SO...
WHAT'S WRONG WITH ZEN ?
HUH?

THANK YOU
ZEN
DROP
DROP
I'M SORRY
WHAT'S THIS HE SAID WHAT HE REALLY THINKS AND
....ARE YOU ASLEEP?!
ZZZZZ
HA
POU
POU
SHUU
PUFF!
TH-THE TRUTH IS
WE ARE TOTALLY FRIENDS!
TOTALLY!
I'M GOING TO HELP HER PACK!
REALLY? YOU'RE FRIENDS?
YES!
SLAM
ASAHI!!
!?
HUH?
UM...
PLEASE TELL ME WHERE MANAMI'S HOUSE IS!!

SLAM
I HOPE THIS IS ALRIGHT
THANK YOU SO MUCH!
IT'S 'NAGAHAMA' BUT
NAGAHAMA!
I GOT IT!
THEN, I'LL BE LEAVING!
WHA? NOW?!
EH?
WHAT'S MANAMI'S LAST NAME?
AND
A FRIEND WHO DOESN'T KNOW HER NAME...
WHAT IS SHE THINKING?
MAN.
.....
ALRIGHT!
IT'LL BE ALRIGHT!
SHE WON'T REFUSE ME!

EEEEEE!!!!!!
HE'S GOING TO SAY "NO"!
HE'S ANGRY!
WAIT A SEC.
BA!
FLIP
HERE, FOR THE TAXI
BE CAREFUL.
DO YOUR BEST.

I WILL!!!

SIMPLE SCANS IS RECRUITING!!

WE'RE RECRUITING!
JP>EN TRANSLATORS
AND CLEANERS,
APPLY AT OUR SITE!

WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS.
THE DONATIONS BOX IS LOCATED ON THE HOMEPAGE
FOR ALL THOSE WISHING TO HELP US TO CONTINUE
BRINGING YOU YOUR FAVOURITE SERIES!!

HTTP://SIMPLE-SCANS.COM
#SIMPLE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

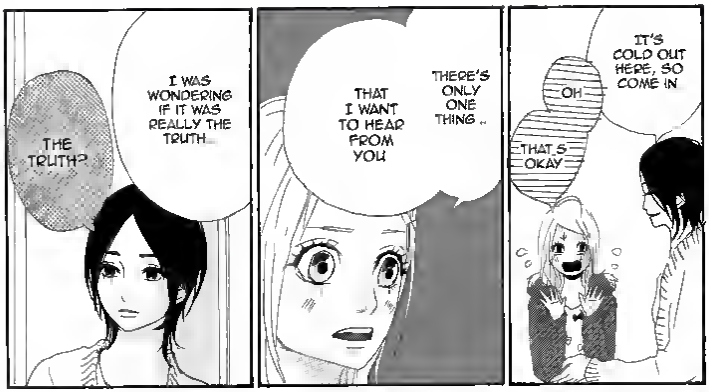
RAWS: LEBDAWHO
TRANSLATIONS: LEBDAWHO
CLEANS: IZIRAE
TYPESETTING: AZURA, IZIRAE
PR: IZIRAE
QC: IZIRAE
Looks like the boot is on the other hand!
Visit us at
http://simple-scans.com
#simple on IRC
@ irc.irchighway.net
Simple-Scans

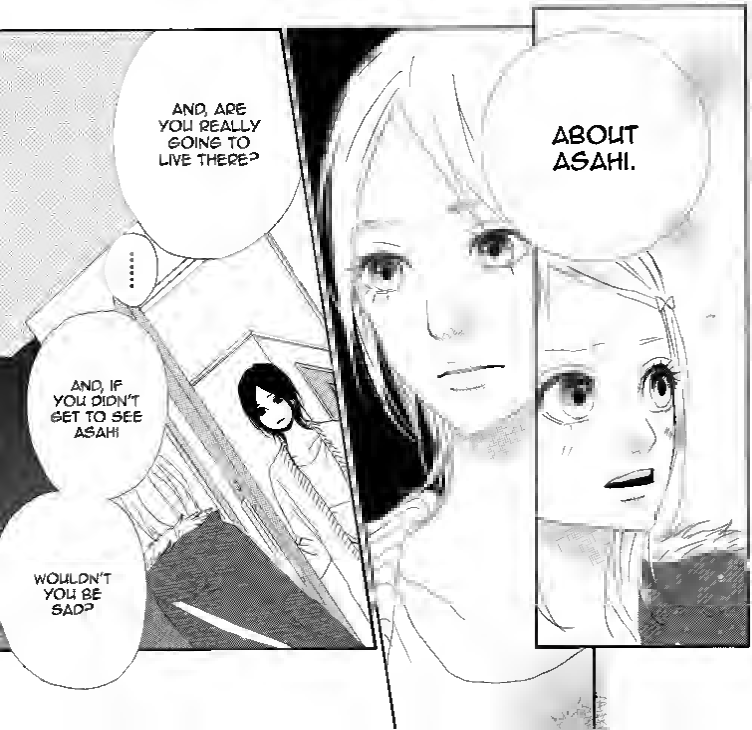
夢みる太陽
DREAMIN' SUN
8th DOOR

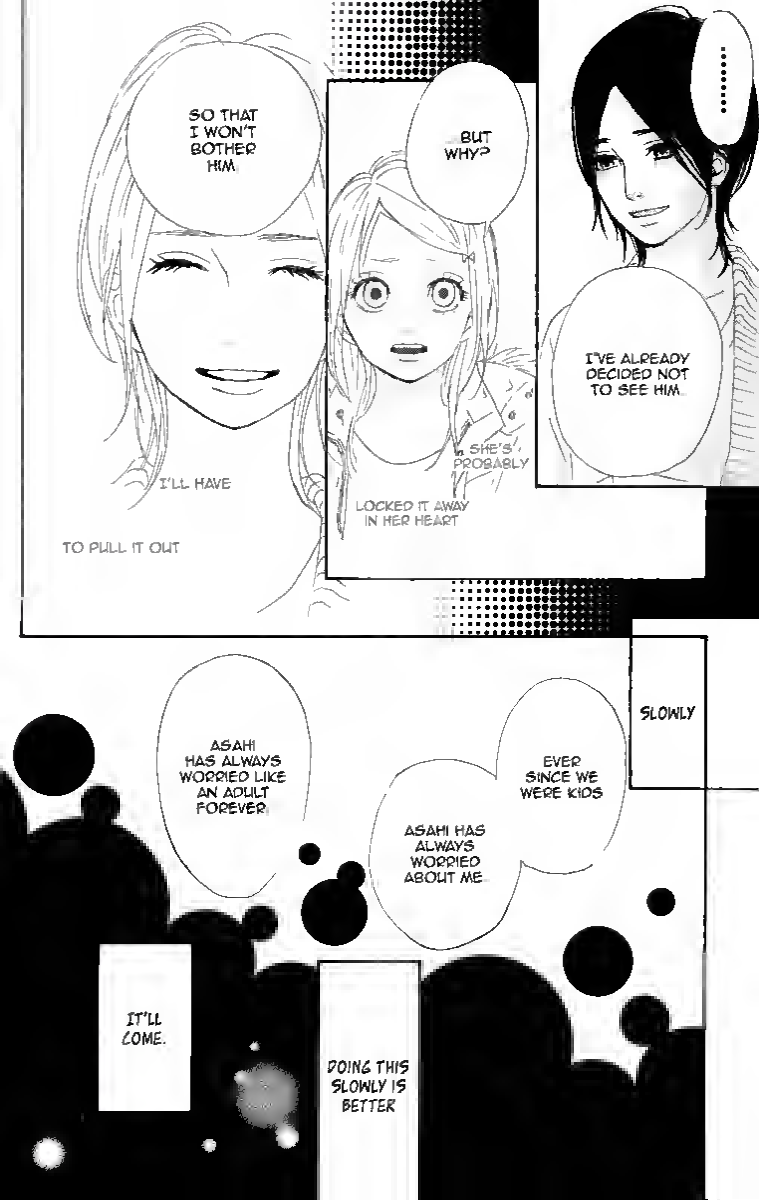
CREEK

EXCUSE ME FOR COMING SO LATE
I-I-I-I-I'M ..UM
OH! SHE'S THE REAL THING!
U UM...
IT'S A PLEASURE TO MEET YOU!!
IT-IT-IT-IT'S
HAVE SOMETHING THAT I WANT TO ASK YOU.
BUT I
SOMEBODY THAT HE LIVES WITH
AND AND
I'M A FRIEND OF ASAHI'S AND
ARE YOU REALLY GETTING MARRIED?
UM...

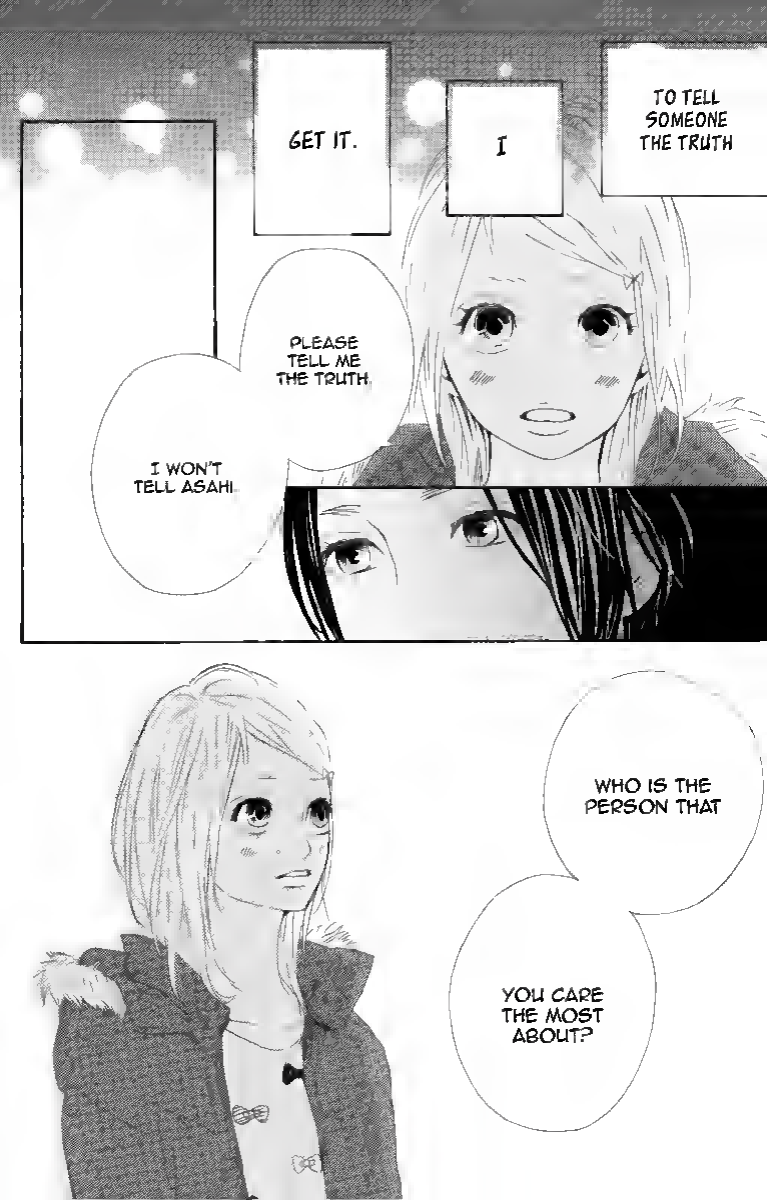
YES.
YOU HEARD ABOUT IT FROM ASAHI?
AH-HAH-HAH THAT REALLY SURPRISED ME
I SAID WAY TOO MUCH!!
OH NO!
DRY DRY
I GOT REALLY NERVOUS
AH!
YEAH
THAT YOU'RE...
GOING TO NEW YORK TOMORROW...
THEN LET HER IN.
IS SHE A FRIEND OF YOURS, MAN-MI?
SURE.
HER.....
EYES ARE ALL RED....

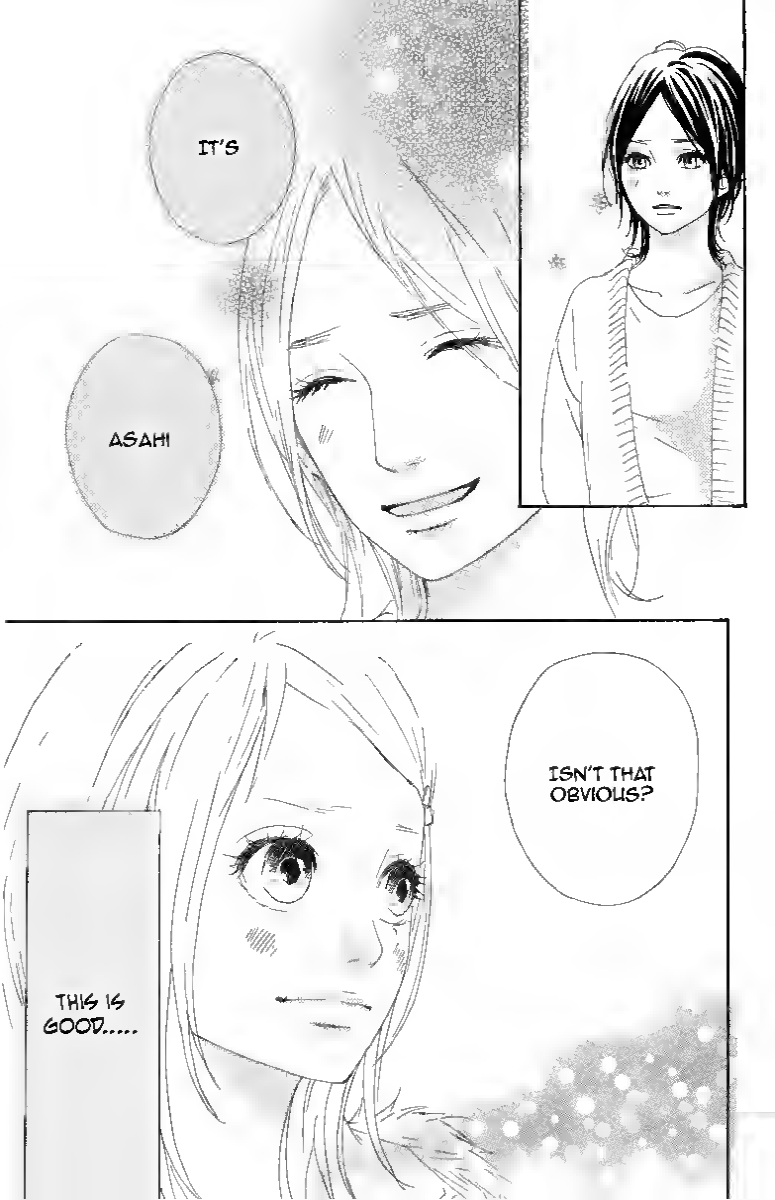

I WAS WONDERING IF IT WAS REALLY THE TRUTH...
THE TRUTH?
THERE'S ONLY ONE THING ..
THAT I WANT TO HEAR FROM YOU
IT'S COLD OUT HERE, SO COME IN
OH
THAT'S OKAY


ABOUT ASAHI.
AND, ARE YOU REALLY GOING TO LIVE THERE?
.....
AND, IF YOU DIDN'T GET TO SEE ASAHI
WOULDN'T YOU BE SAD?


I'VE ALREADY DECIDED NOT TO SEE HIM.
BUT WHY?
SO THAT I WON'T BOTHER HIM.
I'LL HAVE TO PULL IT OUT
SHE'S PROBABLY LOCKED IT AWAY IN HER HEART
SLOWLY
EVER SINCE WE WERE KIDS
ASAHI HAS ALWAYS WORRIED ABOUT ME
ASAHI HAS ALWAYS WORRIED LIKE AN ADULT FOREVER
DOING THIS SLOWLY IS BETTER
IT'LL COME.

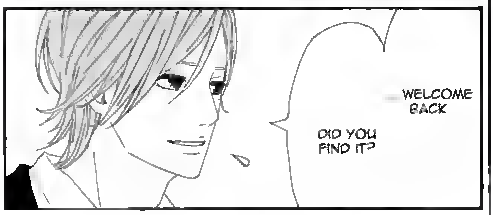
SHE'LL TELL ME
MANAMI
BE CAREFUL
MANAMI
WATCH OUT
I'M SURE THAT IF I'M HERE, HE'LL ALWAYS WORRY
MANAMI
YOU'LL CATCH A COLD!
SO IT'S BETTER IF I CHANGE
IF I SAID SOMETHING IS BOTHERING ME
HE'D GET REALLY NERVOUS ABOUT IT, RIGHT?
SHE WANTS


GET IT.
I
TO TELL SOMEONE THE TRUTH
PLEASE TELL ME THE TRUTH.
I WON'T TELL ASAHI.
WHO IS THE PERSON THAT
YOU CARE THE MOST ABOUT?


IT'S
ASAHI
ISN'T THAT OBVIOUS?
THIS IS GOOD.....

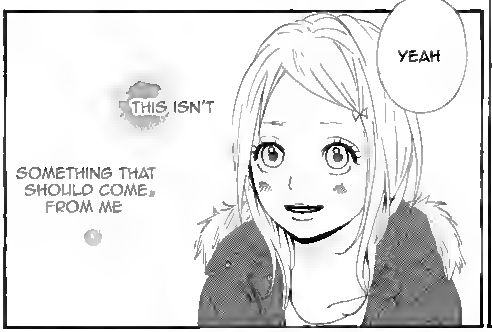
I'M SURE THAT THE TWO OF THEM

WERE THINKING ABOUT ONE ANOTHER'S FEELINGS AND GOT IT ALL MIXED UP.



SO

FOR NOW

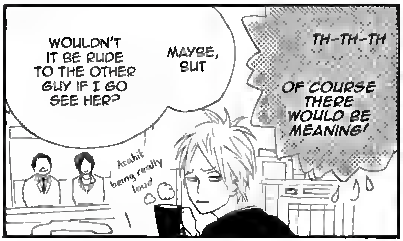


I HAVE TO GET ASAHI TO COOPERATE WITH ME

ASAH!
LET'S GO AND SEE MANAMI OFF TOMORROW
CLICK
IT'LL BE ALRIGHT
IT'LL BE ALRIGHT
I'M SURE THAT
EVERYTHING WILL WORK OUT.

WHAT?!

I'M NOT GOING


WOULDN'T IT BE RUDE TO THE OTHER GUY IF I GO SEE HER?
MAYBE, BUT
TH-TH-TH
OF COURSE THERE WOULD BE MEANING!
Asahi! being really loud

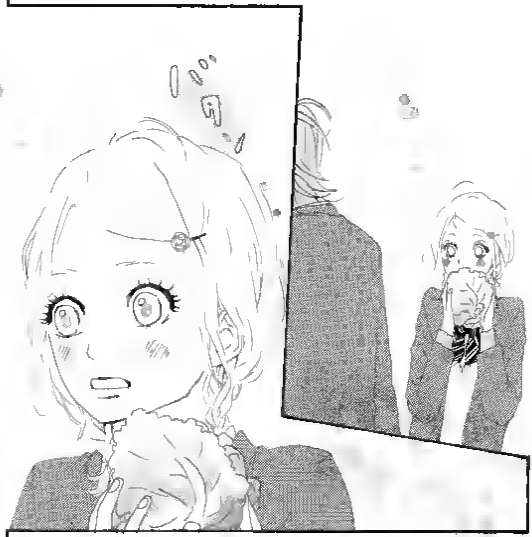
WHY? THERE'S NO MEANING IF I GO
B-B-B-
BUT WHY NOT?!?
BUHAHAHA
Your face!

I'M NOT GOING TO
WHAT ABOUT CONFESSING?

I'M MAKING OUR LUNCH

YOU SAY YOU HAVE A BROKEN HEART
BUT YOU HAVEN'T EVEN CONFESSED YET!
THAT'S BECAUSE I KNOW THAT IT WON'T HAPPEN
BUT IF YOU DON'T CONFESS THEN YOU WON'T BE RUDE AT ALL!
THERE'S MEANING IN CONFESSING AND HEARING THE ANSWER
SIGH
IT'S LIKE GETTING THE ANSWER TO YOUR FEELINGS FROM THE GIRL THAT'S LEAVING AND THEN YOU CAN'T DO ANYTHING
FOR ME I WISH THAT I COULD SEE MY MOM AGAIN
BUT I'LL NEVER SEE HER AGAIN

SHIMANA
I'M SORRY
IT LOOKS LIKE
I'LL HAVE TO TELL HIM MYSELF
YOU'VE GOT IT ALL WRONG!!
THEN THERE'LL ALWAYS BE A MISUNDER-STANDING!
IF YOU DON'T SAY ANYTHING NOW
THANKS.
I'LL GO.



AREN'T YOU
GOING TO BE THERE?

MAN SHE'S NOT CUTE AT ALL
I'M GOING, BUT NOT BECAUSE YOU SAID TO!
GO ALREADY.
W-W-W-W WHY DID YOU TELL HER TO GO?!?!
SHIMANA WILL WILL WIILL
YOU'RE ASKING WHY?! WHY?
LET ME GO!
YOU IDIOT!

SINCE ASAHI IS
SO NICE, IT COULD HAPPEN!
WHAT ARE YOU DOING?!
Idiot
I'M NOT REALLY ON ANYBODY'S SIDE, YOU SEE
WHAT IF
HE CONFESSES TO SHIMANA AND
THEY START DATING? WHAT WOULD WE DO?!
IT'S NOT LIKE YOU LIKE SHIMANA ANYWAY, RIGHT?
THAT'S RIGHT...
THEN IT'S FINE.
NO, IT'S NOT.
THEN
ADMIT IT ALREADY
ADMIT THAT YOU LIKE HER
AND I'LL COOPERATE WITH YOU.

Smile
ISN'T IT?
JUST TO YOU
IT'S ALREADY SO PAINFUL
I LIKE HER.

I LIKE
SHIMANA
ALRIGHT, YOU SAID IT
ANGRY
LET GO OF ME ALREADY
SO

FROM TODAY ON
I'LL BE ON YOUR SIDE
AND IF SHIMANA IS REJECTED AND COMES BACK
THEN YOU HAVE TO COMFORT HER PROPERLY
WELL, I'M BUSY SO
WHERE ARE YOU GOING?!
WHAT DO YOU MEAN BY COMFORT HER?
YOU CAN DO THAT, RIGHT?
NO WAY
YEAH, YOU CAN THE EASIEST WAY
WHAT'S THAT?
PAT HER HEAD.
DON'T LEAVE ME!!
IT'S IMPOSSIBLE. IT'LL NEVER WORK!!
DON'T LEAVE ME HERE ALONE!!

……
AND LOVE,
MAYBE IT'S NOT LOVE
I'LL DECIDE THAT FOR MYSELF.
THEN
GOOD LUCK
ぎゅ
ぎゅっ…

MANAMI!
MAYBE I DON'T REALLY LIKE HIM
AND JUST THINK THAT I DO
FINDING WHO I REALLY LIKE
I HAVE TO BE MORE CAREFUL

...ASAH!...
THE GIRL FROM YESTERDAY...
I CAME TO TELL YOU SOMETHING...
WE-WELL
I'M JUST GOING TO HEAD OVER THERE
DON'T WORRY I DIDN'T TELL HIM ABOUT YESTERDAY

I'M SORRY I'M LATE.
I TOOK IT FOR GRANTED THAT
YOU WOULD ALWAYS BE HERE
YOU NEVER NOTICED
HOW IMPORTANT YOU ARE TO ME

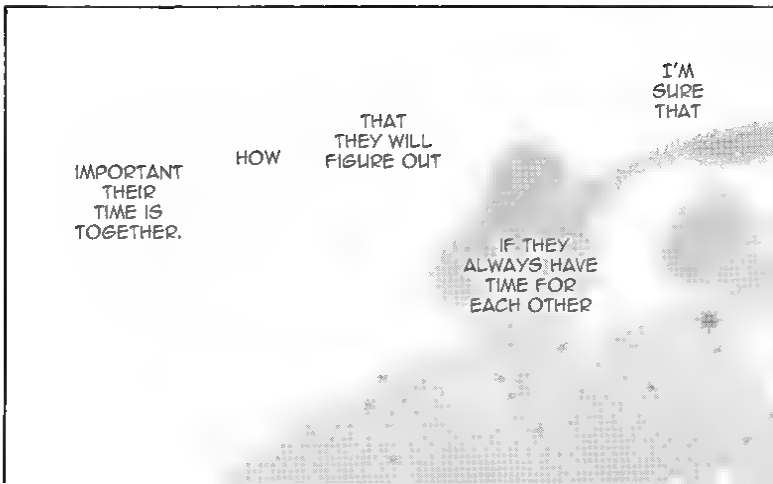
SINCE I'M GOING TO BE A LAWYER.
YEAH...
IF I SAID "DON'T GO"
IT WOULDN'T MEAN ANYTHING
I DON'T WANT YOU TO GO.
IF THERE'S A NEXT TIME
THEN I'LL BE THERE TO HELP YOU IN ANYWAY I CAN.
OKAY.

PLEASE BE HAPPY, OKAY?
.....
...OKAY.
THANK YOU...
I WONDER HOW MANAMI IS FEELING RIGHT NOW

I'M SURE SHE WANTS
I WONDER IF
ASAHI TO BE HAPPY...
ASAHI'S FEELINGS HAVE GOTTEN TO HER.....?
WELL, I GUESS WE'LL BE GOING THEN
HE'S COMING LATER? THAT GUY
YES, HE IS
YOU'RE GOING TOGETHER?
YEAH, MOM AND DAD WILL COME LATER
I SEE...
HERE
IT'S COLD TODAY
I'M NOT GIVING IT TO YOU
ONLY LETTING YOU BORROW IT
...

OH YEAH I DIDN'T GET YOUR NAME
WILL YOU TELL ME?
OH,
YOU HAVE TO GIVE IT BACK TO ME
(T/N: She is explaining the kanji that make up her name)
SHIMANA
UM... IT'S "TURTLE"
AND "DOOR"
"SHIMA" IS IN HIRAGANA
AND THE "NA" IS THE FROM URBAN
IT'S A REALLY STRANGE NAME BUT
(PR/N: Door Turtle?? xD)
AH,
I'M SHIMANA KAMEKO.
PLEASE EXCUSE ME FOR NOT TELLING YOU.

THANK YOU.
WHAT A NICE NAME
I'LL NEVER FORGET IT
MANAMI
REALLY SUITS
ASAHI.


I'M SURE THAT
IF THEY ALWAYS HAVE TIME FOR EACH OTHER
THAT THEY WILL FIGURE OUT
HOW IMPORTANT THEIR TIME IS TOGETHER.

FOR ME
I CAN DO IT
I CAN DO IT
I CAN DO IT
I CAN DO IT!
I'M GLAD THAT I TOLD HER
I WAS RUDE BUT,
MAN, I'M COLD.
I FEEL SO RELIEVED!
HA HA!
AH!

I
LOVE YOU!
ASAHI!

WHA?!
REALLY?
SO THAT YOU WOULD SEE IT/
THAT I CHANGED MY LOOK YESTERDAY
THE-THE TRUTH IS
EVER SINCE I MET YOU
YOU GOT THAT BED FOR ME AND
YOU MADE ME LUNCHES
YOU WERE SO SWEET AND CONSIDERATE TO ME
AND I WAS SO HAPPY ABOUT IT
IT WARMED MY HEART SO MUCH

I THOUGHT THAT YOU WERE LIKE MY "SUN."
OH...
Ha ha
Hehe
I'M NOT TELLING YOU
BECAUSE I WANT TO GO OUT WITH YOU--
BUT TO GET OVER THESE FEELINGS
I WILL
BE THERE FOR YOU.

IT'S STRANGE EVEN TO ME
WHY'S MY HEAD..!
Tear
AH. HE TOTALLY KNEW
AND ACTUALLY CONFESS TO PEOPLE
YOU GO TO PEOPLE'S HOMES THAT YOU DON'T KNOW
YOU'RE AMAZING, SHIMANA
THANK YOU.
I COULDN'T DO ANY OF THOSE THINGS
YOU'RE AMAZING.
Pat
Pat

MY DAD'S A LAWYER, YOU SEE
BUT I GOT SO MUCH STRENGTH FROM IT.
SHIMANA, YOU GO ON AHEAD
I HAVE TO GO TO MY DAD'S OFFICE
HIS OFFICE?!
YEAH.

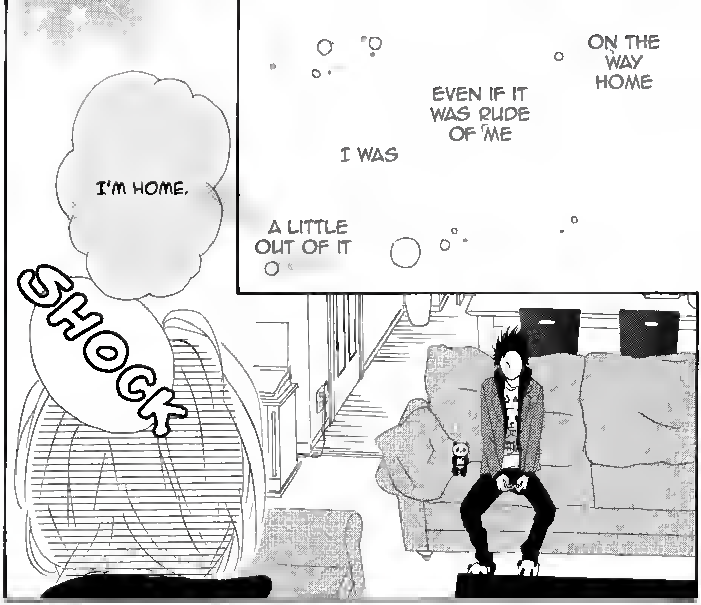
IF I GO HOME, I'LL HAVE TO GO TO SCHOOL

BUT BEFORE THAT I'LL HAVE BREAKFAST

I'LL BE LATE BUT,

I HAVE TO TELL THE LANDLORD

THAT I CONFESSED.


ON THE WAY HOME
EVEN IF IT WAS RUDE OF ME
I WAS
A LITTLE OUT OF IT
I'M HOME.
SHOCK

...WELCOME BACK.

SIMPLE SCANS IS RECRUITING!!

WE'RE RECRUITING!
JP>EN TRANSLATORS,
CLEANERS, QUALITY CHECKERS
AND PROOFREADERS!
APPLY AT OUR SITE!

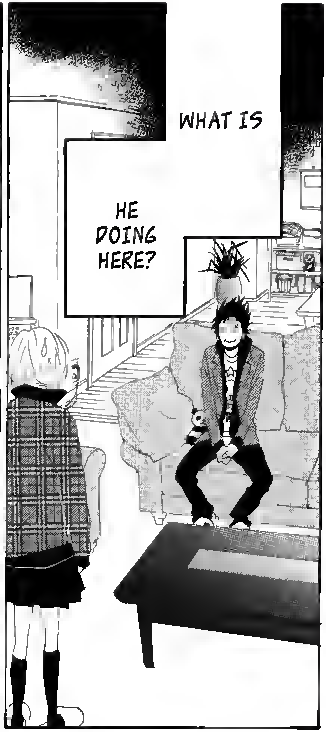
WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS.
THE DONATIONS BOX IS LOCATED ON THE HOMEPAGE
FOR ALL THOSE WISHING TO HELP US TO CONTINUE
BRINGING YOU YOUR FAVOURITE SERIES!!

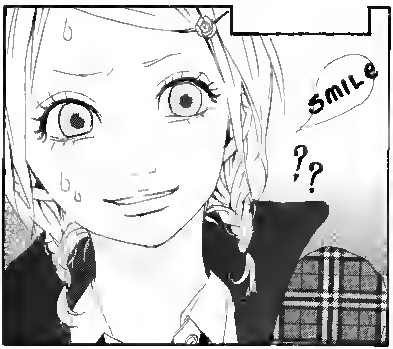
HTTP://SIMPLE-SCANS.COM
#SIMPLE @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

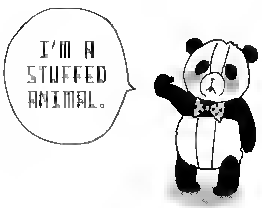
RAWS: LEBDAWHO
TRANSLATIONS: LEBDAWHO
AWESOMENESS: IZIRAE
There's aliens, invading.
Don't be afraid.
Visit us at
http://simple-scans.com
#simple on IRC
@ irc.irchighway.net
Simple-Scans

夢みる太陽
DREAMIN' SUN
9th DOOR

SMILE
DRIP
DRIP
DRIP
GO TO SCHOOL...


WHAT IS HE DOING HERE?


SMILE
??


I'M A STUFFED ANIMAL.

GAH!
GOT REJECTED?
HAHA
MY BAD
OH...
WH-WHAT'S WITH THIS?
H-H-H-
HOW'D IT GO?
I JUST GAVE UP.
OH?
I WASN'T REJECTED OR ANYTHING

THERE'S
A MUCH BETTER PERSON FOR ASAHI OUT THERE
.....
...IT'S A LITTLE BIT SAD
BUT

AH
IT ONLY TOOK ABOUT 10 MINUTES
AND ASAHI PATTED MY HEAD.
GRIN
SLAP
WHAT, EXACTLY ARE YOU DOING?!
DIDN'T I TELL YOU TO STOP DOING THAT?!

.....
.....
.....
I WAS NOT!!
YOU WERE GOING TO PET ME AND THAT TOO!!
"WHAT"?
THEN WHAT?!
I WAS GOING TO PAT YOUR HEAD
STUPID!
ZEN, YOU SHOULD BE BITTEN BY A PET DOG!
GET A CRAMP IN YOUR LEG DURING WINTER!
GET LOST IN A DESERT!
SHUT UP!
I'LL SHOW YOU MY NEW SKILLS!!
THERE! YOU SEE!
YOU'RE THE WORST!
BRING IT!
I'LL SHOW YOU PROPERLY, TURTLE TONGUE!
I WAS ONLY GOING TO PAT YOUR HEAD!!
STUPID!

I THOUGHT YOU GOT HURT.
I'M GLAD THAT YOU WEREN'T REJECTED.
WHATEVER, I'M GOING TO SCHOOL.
SLAM

SLAM
.....
I'M STAYING HERE.
Creek
HE'S SUCH A JERK!
THAT'S A GOOD THING AND A BAD THING!
MAN!
I DON'T CARE ABOUT HIM AT ALL!
HE'S A BUG!
A BUG!
I DON'T WANT TO HEAR ANY-THING FROM HIS MOUTH!
ANYWAY
CREEK
SMACK
WHERE THE HELL DID THE LANDLORD GO?!

OW!
BE CAREFUL, YOU FOOL!
AH
THE LANDLORD
Sorry
WHAT ARE YOU DOING?
I FORGOT SOMETHING SO I CAME TO PICK IT UP

WHERE DO YOU ALWAYS GO ANYWAY?
?!
THAT'S CONFIDENTIAL
WHERE'S ZEN?
UH...
DON'T SAY THAT NAME
WE GOT IN A FIGHT
THAT IDIOT...
He's worthless

THAT SO?
YEAH.
I ACTUALLY SAID IT.
HOW'D IT GO?
HOW ABOUT YOU?
WERE YOU ABLE TO ACTUALLY CONFESS?

EVEN THOUGH I HAD YOU AND MIKU'S HELP...
MY BEST.
BUT I FELT LIKE I DID
I'M SURE THAT I WAS RUDE

I'M REALLY SORRY...
YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE
I CAN SEE IT CLEARLY.
IT WASN'T IN VAIN OR ANYTHING
OKAY?
Pat
Pat

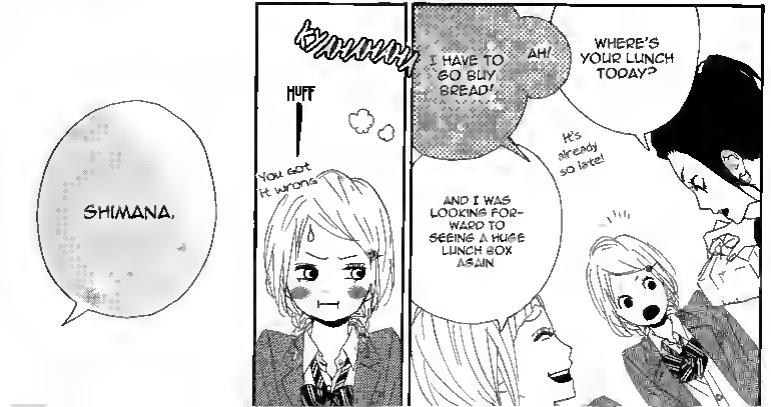
HE IS ALWAYS TELLING ME THAT I DID MY BEST.

HE'S PROBABLY ALWAYS WAITING

I THINK THAT IF IT'S HIM, HE'LL ALWAYS TELL ME.

AND SO
I'LL DO MY BEST EVEN AT THINGS I CAN'T DO
TURTLE GIRL, WHAT'S WITH YOU?
That smile is creepy
DID SOMETHING GOOD HAPPEN?
Ho ho ho
NOT REALLY -
EVEN THOUGH YOU WERE LATE
YOUR FACE LOOKS LIKE A BUDDHA

T/N: as in she looks as peaceful and happy as a Buddha



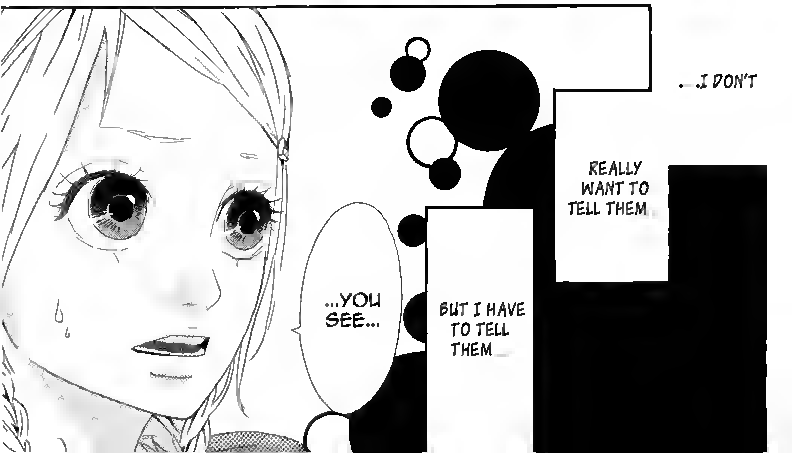
I BROUGHT
YOUR LUNCH.

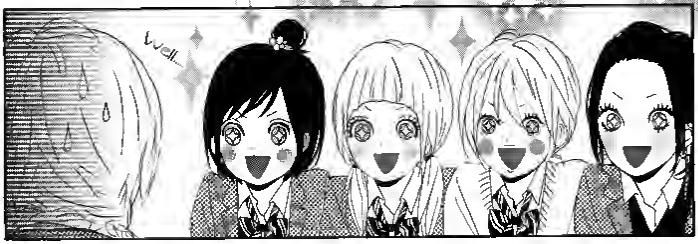
LET'S EAT TOGETHER~
ALRIGHT.

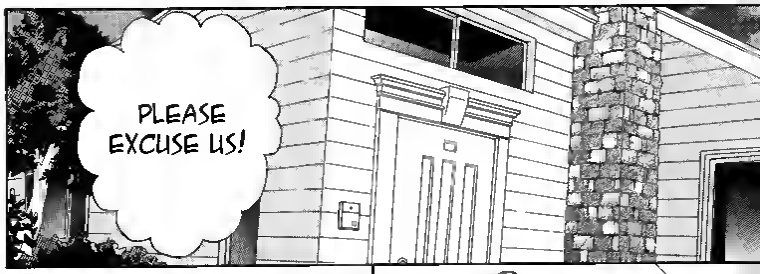
.....
IT'S LIKE A DREAM!
YAY!
I'M SO HAPPY TO BE ALIVE!
I GOT AN INVITATION FROM ASAHI!
??
STARE
STARE
STARE
STARE
THEY'RE TOTALLY SPOILING IT!
And anyway, there's a guy like him at our school!
Her boyfriend! It can't be!
Who is that?
What's up with this?!
THOSE GUYS...

WHAT'S WITH THIS?
MAN!
TURTLE GIRL, WHO WAS HE?!
EVEN HE'S HERE!
Ah, it's Zen
What are you doing?
...AND
TELL US!
WHO'S HE?!
TELL US WHAT HIS NAME IS!
WHAT?! BUT YOU GUYS LOOKED CLOSE!
NOPE
YOUR BOYFRIEND?!
WHO
HUH?
THAT'S THE GUY ABOVE US, TATSUGAE ASAHI.
YOU ALREADY KNOW THAT.

WHAT!!!
THAT TATSUGAE ASAHI?!
NO WAY! NO WAY!
THAT'S A DIFFERENT PERSON!
THEN WHO WAS THAT GUY?!
HIS YOUNGER BROTHER?!
HE'S THE SAME PERSON, YOU GUYS.
You liar!
IT'S LIKE FATE
MY CHEST IS POUNDING
BUT, HOW DO YOU KNOW HIM?!
FOR REAL!
Uh...


...I DON'T REALLY WANT TO TELL THEM
BUT I HAVE TO TELL THEM
...YOU SEE...


Well...


PLEASE EXCUSE US!

we're here to see Shimana~
YES!

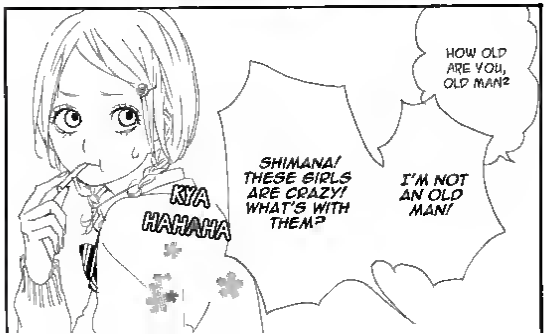
HELLO.
ARE YOU GUYS SHIMANA'S FRIENDS?

STAY AS LONG AS YOU WANT
OKAY!
I KNEW I SHOULDN'T HAVE TOLD THEM...
What a nice guy!
Isn't he?
He's so nice!
IT FEELS LIKE
THE ASAHI WHO IS ALWAYS SO CLOSE
HAS GOTTEN FURTHER AWAY...
WHAT'S THIS...
JEALOUSY...?
KYA KYA
WHAT'S WITH THOSE GUYS?
WHY ARE THEY HERE?
They're loud.
Huff

BEING IN LOVE IS HORRIBLE.
Turning up.
I give up already!
HE'S A BUG!
A BUG!
Hoo
Hoo
I'M HOME.
...HUH?
WHAT?
WHAT'S GOING ON?
OHH

T/N A kimono is a traditional japanese outfit

Ah!
ARE YOU A COMIC SELLER?
WHY ARE YOU WEARING A KIMONO, SIR?
SHIMANA! YOU!
THAT'S NOT IT, BUT...
THEN, ARE YOU CO-SPLAYING ONE?
YOU GUYS ARE PERSISTENT!



HE'S ASKING THAT, BUT...
I WANT TO KNOW THE TRUTH MYSELF
TOUCH
BUT THIS KIMONO IS SO COOL!
!
IT IS. IT IS.
GUYS WHO WEAR KIMONOS ARE SO COOL!
AREN'T THEY!
Kya Kya
OH REALLY?
Happy
PISSED
WH...

WHAT'S WITH THIS?
DIDN'T HE SAY THAT WOMAN ARE WEAK?
HOW ANNOYING!
SHAKE SHAKE
THEY'RE SO COOL!
OH, THEY ARE?
HE'S SMIRKING AND EVERYTHING!
THIS PISSES ME OFF! WHAT'S WITH THAT ATTITUDE?!
This is really expensive
WHAT WOULD MIKU SAY IF SHE SAW THIS?!

THIS IS
OUR LANDLORD!
HE'S
STOP IT ALREADY!
OUR HOUSE.
GET OUT!!

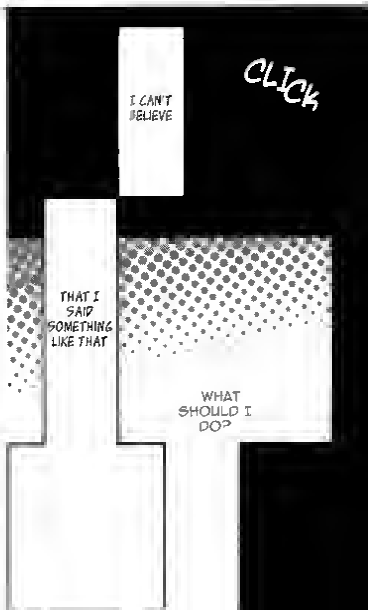
AH
WHAT...
SHOULD I DO...?

WE'LL BE HEADING OUT NOW
LATER!

AH...
WE'RE SORRY TURTLE GIRL
IT'S GETTING LATE, SO WE'LL BE GOING

SEE YOU TOMORROW.
AH

SHIMANA.
I CAN'T SHOW MY FACE


CLICK
I CAN'T BELIEVE
THAT I SAID SOMETHING LIKE THAT
WHAT SHOULD I DO?

I DON'T
EVEN KNOW THAT MYSELF
BUT
I
THAT WAS HORRIBLE OF YOU.
WHAT?
THEY'RE YOUR FRIENDS, RIGHT?
WHY DID YOU SAY SOMETHING LIKE THAT?
GOT SUCH A HORRIBLE FEELING..
I COULDN'T STAND IT.

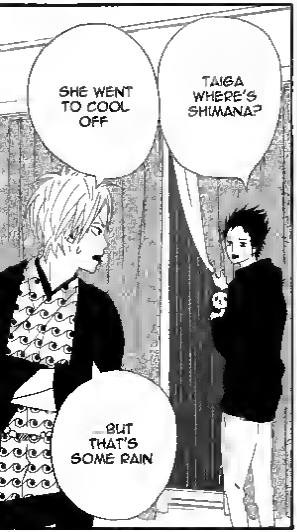
IT WAS HIS FAULT!
WERE'N'T YOU BEING A LIAR?!
WHA?!
バタバタ
SHAKE
HE'S
BEEN ANGRY ALL DAY!
DAMN IT!
WAIT RIGHT THERE.
HEY NOW!

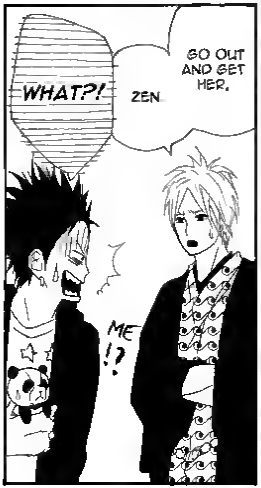
WHAT WAS THAT?
IF YOU HAVE SOMETHING TO SAY TO ME, THEN SAY IT
...MIKU TOLD ME...
WHAT?
THAT YOU SAID THAT GIRLS WERE WEAK
OH...
SHE'S BEEN BLABBING AGAIN
BUT THEN YOU WERE SMIRKING AT EVERYONE
AND LOOKING SO HAPPY
I WASN'T SMIRKING OR LOOKING HAPPY
THEN WHAT WAS IT?
IT'S BE-CAUSE THEY SAID I WAS "COOL"
THAT DOESN'T CHANGE IT

HIGH SCHOOL-ERS ARE
STILL "GIRLS."
I SAID "WOMEN".
AND I NEVER SAID THAT "GIRLS" WERE WEAK
PULL
WHAT'S UP WITH THAT?

I'M GOING TO COOL OFF!
SO DON'T FOLLOW ME!
BAN...
WHERE ARE YOU GOING?
I DON'T GET IT AT ALL
TAP
TODAY WAS
AN ALL AROUND BAD DAY.
SHA
TODAY
WAS
LIKE A SKIT.
NO GOOD
ゴロ

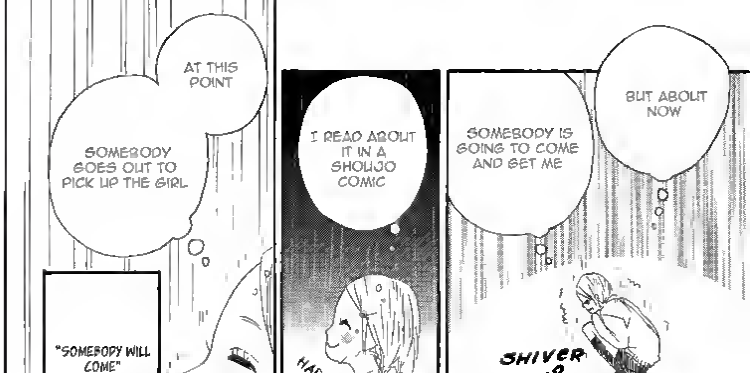
HE'S NOT COMING!
IT'S POURING LIKE A WATERFALL
KYAA!
I'M GOING BACK!
THEY'LL COME!
THEY'LL TOTALLY COME!
OOOH OOOH OOOH
This is scary!!
AND THIS IS WHERE WE HAD THE TEST OF COURAGE!





SINCE I SAID THAT,

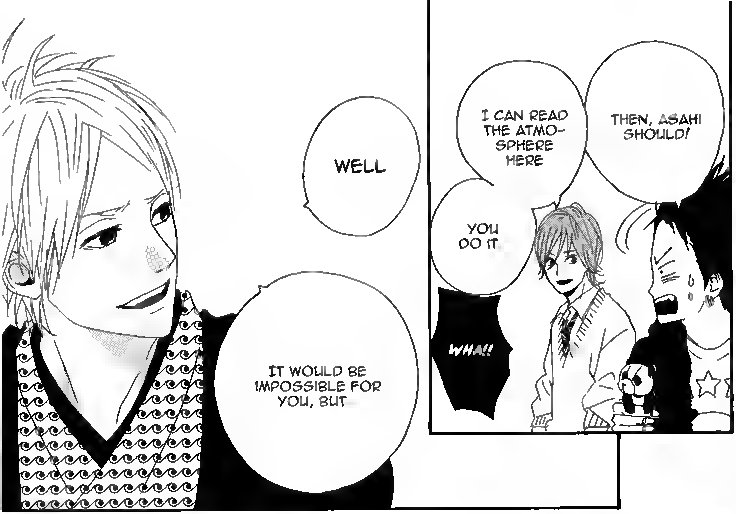
I CAN'T GO BACK...!

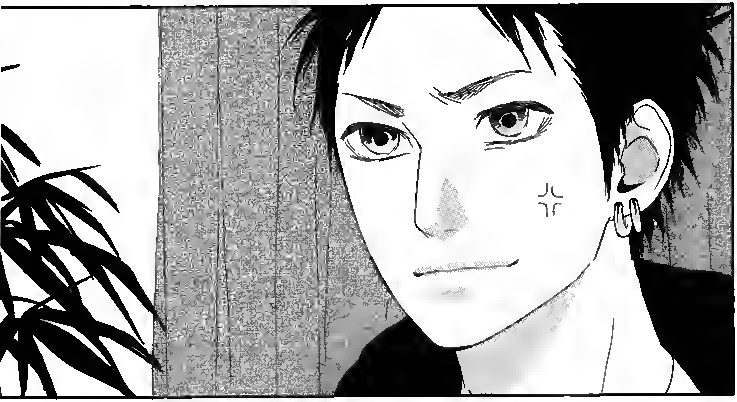

AT THIS POINT
SOMEBODY GOES OUT TO PICK UP THE GIRL
"SOMEBODY WILL COME"
I READ ABOUT IT IN A SHOUJO COMIC
HAPPY!
SOMEBODY IS GOING TO COME AND GET ME
BUT ABOUT NOW
SHIVER SHIVER

NO WAY!
AND SO, I'LL SAY IT

I DON'T WANT TO!
THIS IS YOUR FAULT MAN!
THEN YOU SHOULD GO!
The thunder it's scary

AM
REALLY?
YOU LIKE HER, RIGHT?
WHY DO I HAVE TO GO GET HER?
HE FOUND OUT!


THEN, ASAHI SHOULD!
I CAN READ THE ATMOSPHERE HERE
YOU DO IT
WHA!!
WELL
IT WOULD BE IMPOSSIBLE FOR YOU, BUT...



WHAT'S IMPOSSIBLE FOR ME?
THERE'S NO WAY
YOU COULDN'T DO WHAT WE TALKED ABOUT EARLIER TODAY...

IT DOESN'T MATTER WHAT YOU SAY!
BUT SHE'S...
AT THIS RATE, SHE'LL HATE YOU FOREVER!
.....
YOU OKAY WITH THAT?!
SINCE YOU FOUGHT EARLIER THIS IS YOUR CHANCE!
ANYWAY, AREN'T YOU A MAN?!
GO!
ZEN!
GWAAAAAA

I'LL GET REVENGE!!!
バタ-ン!!
SHUT UP! YOU SMELLY OLD MAN!!
Smelly old man? Who's smelly?
You, man
?
BANDI MANIAC
SHA
NO
NOBODY'S COMING.
《つづく》